

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(3) 935/11-12號文件

檔 號： CB(3)/M/MR

電 話： 3919 3302

日 期： 2012年6月19日

發文者： 立法會秘書

受文者： 立法會全體議員

2012年6月20日的立法會會議

就根據《釋義及通則條例》第 54A 條 動議的擬議決議案而提出的修正案

繼於2012年6月14日發出的立法會CB(3) 917/11-12號文件，現謹通知議員，立法會主席已批准陳偉業議員及何俊仁議員，就政制及內地事務局局長根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條動議關於政府總部架構重組的擬議決議案，分別動議167項及1項修正案。

2. 該兩位議員的修正案現載於**附錄I及II**，供議員考慮。由於陳偉業議員的修正案數目繁多，秘書處**只會透過電郵**發放，以節省用紙。

立法會秘書

(衛碧瑤女士代行)

連附件 – 陳偉業議員的 167 項修正案只透過電郵發放

立法會
Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 935/11-12

Ref : CB(3)/M/MR

Tel : 3919 3302

Date : 19 June 2012

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 20 June 2012

**Amendments to the proposed resolution
under section 54A of the Interpretation and General Clause Ordinance**

Further to LC Paper No. CB(3) 917/11-12 issued on 14 June 2012, Members are invited to note that the President has given permission for Hon Albert CHAN and Hon Albert HO to move 167 amendments and one amendment respectively to the proposed resolution to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) relating to the re-organisation of the Government Secretariat.

2. The amendments of the two Members are provided in **Appendices I and II** for Members' consideration. In view of the large number of amendments proposed by Hon Albert CHAN, his amendments are issued **by email only** in order to economize on the use of paper.

(Ms Dora WAI)
for Clerk to the Legislative Council

Encl. – Hon Albert CHAN's 167 amendments are issued by email only

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2012年8月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 August 2012”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2012年9月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 September 2012”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2012年10月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 October 2012”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2012年11月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 November 2012”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2012年12月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 December 2012”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2013年1月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 January 2013”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2013年2月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 February 2013”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2013年3月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 March 2013”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2013年4月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 April 2013”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2013年5月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 May 2013”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2013年6月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 June 2013”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2013年7月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 July 2013”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2013年8月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 August 2013”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2013年9月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 September 2013”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2013年10月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 October 2013”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2013年11月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 November 2013”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2013年12月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 December 2013”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2014年1月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 January 2014”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2014年2月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 February 2014”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2014年3月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 March 2014”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2014年4月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 April 2014”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2014年5月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 May 2014”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2014年6月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 June 2014”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2014年7月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 July 2014”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2014年8月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 August 2014”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2014年9月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 September 2014”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2014年10月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and**

**Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 October 2014”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2014年11月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 November 2014”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2014年12月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 December 2014”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2015年1月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 January 2015”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2015年2月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 February 2015”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2015年3月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 March 2015”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2015年4月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 April 2015”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2015年5月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 May 2015”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2015年6月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 June 2015”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2015年7月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 July 2015”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2015年8月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 August 2015”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2015年9月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 September 2015”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2015年10月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 October 2015”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2015年11月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 November 2015”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2015年12月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 December 2015”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2016年1月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 January 2016”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2016年2月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 February 2016”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2016年3月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 March 2016”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2016年4月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 April 2016”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2016年5月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and**

**Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 May 2016”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2016年6月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 June 2016”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2016年7月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 July 2016”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2016年8月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 August 2016”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2016年9月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 September 2016”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2016年10月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 October 2016”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2016年11月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 November 2016”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2016年12月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 December 2016”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2017年1月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 January 2017”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2017年2月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 February 2017”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2017年3月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 March 2017”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2017年4月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 April 2017”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2017年5月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 May 2017”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案，在第(1)及(2)段中，刪去所有“2012年7月1日”而代以“2017年6月1日”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraphs (1) and (2), by deleting “1 July 2012” (wherever appearing) and substituting “1 June 2017”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 刪去第(1)(a)及(b)段；
- (b) 刪去附表1；
- (c) 在附表4中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“**工商及產業局局長**”而代以“**運輸及工務局局長**”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**工商及產業局**”而代以“**運輸及工務局**”；
- (f) 在附表4中，刪去所有“工商及產業局”而代以“運輸及工務局”；
- (g) 在附表5中，刪去“商務及經濟發展局局長”、“工商及產業局局長、文化局局長或科技及通訊局局長，視乎有關情況下何者屬適當而定”、“商務及經濟發展局”、“工商及產業局、文化局或科技及通訊局，視乎有關情況下何者屬適當而定”、“工商及產業局局長、”、“工商及產業局、”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) by deleting paragraph (1)(a) and (b);
- (b) by deleting Schedule 1;
- (c) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Commerce and Industries**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Transport and Works**”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Commerce and Industries Bureau**” (wherever appearing) and substituting “**Transport and Works Bureau**”;
- (f) in Schedule 4, by deleting “Commerce and Industries Bureau” (wherever appearing) and substituting “Transport and Works Bureau”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Commerce and Economic Development”, “Secertary for Commerce and Industries, Secretary for Culture or Secretary for Technology and Communications, as may be appropriate in the circumstances”, “Commerce and Economic Development Bureau”, “Commerce and Industries Bureau, Culture Bureau or Technology and Communications Bureau, as may be appropriate in the circumstances”, “Secretary for Commerce and Industries, ”, “Commerce and Industries Bureau, ”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“科技及通訊”而代以“通訊科技”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“科技及通訊局局長”而代以“通訊科技局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**科技及通訊局局長**”而代以“**通訊科技局局長**”；
- (d) 在附表5中，刪去所有“科技及通訊局局長”而代以“通訊科技局局長”；
- (e) 在附表5中，刪去所有“科技及通訊局”而代以“通訊科技局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Communications and Technology”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Communications and Technology”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Technology and Communications**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Communications and Technology**”;
- (d) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Communications and Technology”;
- (e) in Schedule 5, by deleting “Technology and Communications Bureau” (wherever appearing) and substituting “Communications and Technology Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“科技及通訊”而代以“資訊科技及高科技”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“科技及通訊局局長”而代以“資訊科技及高科技局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**科技及通訊局局長**”而代以“**資訊科技及高科技局局長**”；
- (d) 在附表5中，刪去所有“科技及通訊局局長”而代以“資訊科技及高科技局局長”；
- (e) 在附表5中，刪去所有“科技及通訊局”而代以“資訊科技及高科技局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Information Technology and Advanced Technology”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Information Technology and Advanced Technology”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Technology and Communications**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Information Technology and Advanced Technology**”;
- (d) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Information Technology and Advanced Technology”;
- (e) in Schedule 5, by deleting “Technology and Communications Bureau” (wherever appearing) and substituting “Information Technology and Advanced Technology Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“科技及通訊”而代以“資訊科技及高科技促進”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“科技及通訊局局長”而代以“資訊科技及高科技促進局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**科技及通訊局局長**”而代以“**資訊科技及高科技促進局局長**”；
- (d) 在附表5中，刪去所有“科技及通訊局局長”而代以“資訊科技及高科技促進局局長”；
- (e) 在附表5中，刪去所有“科技及通訊局”而代以“資訊科技及高科技促進局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Fostering of Information Technology and Advanced Technology”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Information Technology and Advanced Technology”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Technology and Communications**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Fostering of Information Technology and Advanced Technology**”;
- (d) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Information Technology and Advanced Technology”;
- (e) in Schedule 5, by deleting “Technology and Communications Bureau” (wherever appearing) and substituting “Fostering of Information Technology and Advanced Technology Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“科技及通訊”而代以“資訊科技廣播及高科技”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“科技及通訊局局長”而代以“資訊科技廣播及高科技局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**科技及通訊局局長**”而代以“**資訊科技廣播及高科技局局長**”；
- (d) 在附表5中，刪去所有“科技及通訊局局長”而代以“資訊科技廣播及高科技局局長”；
- (e) 在附表5中，刪去所有“科技及通訊局”而代以“資訊科技廣播及高科技局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Information Technology, Broadcasting and Advanced Technology”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Information Technology, Broadcasting and Advanced Technology”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Technology and Communications**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Information Technology, Broadcasting and Advanced Technology**”;
- (d) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Information Technology, Broadcasting and Advanced Technology”;
- (e) in Schedule 5, by deleting “Technology and Communications Bureau” (wherever appearing) and substituting “Information Technology, Broadcasting and Advanced Technology Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“科技及通訊”而代以“廣播資訊科技及高科技”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“科技及通訊局局長”而代以“廣播資訊科技及高科技局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**科技及通訊局局長**”而代以“**廣播資訊科技及高科技局局長**”；
- (d) 在附表5中，刪去所有“科技及通訊局局長”而代以“廣播資訊科技及高科技局局長”；
- (e) 在附表5中，刪去所有“科技及通訊局”而代以“廣播資訊科技及高科技局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Broadcasting, Information Technology and Advanced Technology”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Broadcasting, Information Technology and Advanced Technology”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Technology and Communications**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Broadcasting, Information Technology and Advanced Technology**”;
- (d) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Broadcasting, Information Technology and Advanced Technology”;
- (e) in Schedule 5, by deleting “Technology and Communications Bureau” (wherever appearing) and substituting “Broadcasting, Information Technology and Advanced Technology Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“科技及通訊”而代以“通訊廣播及高科技”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“科技及通訊局局長”而代以“通訊廣播及高科技局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**科技及通訊局局長**”而代以“**通訊廣播及高科技局局長**”；
- (d) 在附表5中，刪去所有“科技及通訊局局長”而代以“通訊廣播及高科技局局長”；
- (e) 在附表5中，刪去所有“科技及通訊局”而代以“通訊廣播及高科技局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Broadcasting, Communications and Advanced Technology”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Broadcasting, Communications and Advanced Technology”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Technology and Communications**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Broadcasting, Communications and Advanced Technology**”;
- (d) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Broadcasting, Communications and Advanced Technology”;
- (e) in Schedule 5, by deleting “Technology and Communications Bureau” (wherever appearing) and substituting “Broadcasting, Communications and Advanced Technology Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“科技及通訊”而代以“創新科技及通訊”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“科技及通訊局局長”而代以“創新科技及通訊局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**科技及通訊局局長**”而代以“**創新科技及通訊局局長**”；
- (d) 在附表5中，刪去所有“科技及通訊局局長”而代以“創新科技及通訊局局長”；
- (e) 在附表5中，刪去所有“科技及通訊局”而代以“創新科技及通訊局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Innovative Technology and Communications”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Innovative Technology and Communications”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Technology and Communications**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Innovative Technology and Communications**”;
- (d) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Innovative Technology and Communications”;
- (e) in Schedule 5, by deleting “Technology and Communications Bureau” (wherever appearing) and substituting “Innovative Technology and Communications Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“科技及通訊”而代以“科技廣播通訊”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“科技及通訊局局長”而代以“科技廣播通訊局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**科技及通訊局局長**”而代以“**科技廣播通訊局局長**”；
- (d) 在附表5中，刪去所有“科技及通訊局局長”而代以“科技廣播通訊局局長”；
- (e) 在附表5中，刪去所有“科技及通訊局”而代以“科技廣播通訊局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Technology, Broadcasting and Communications”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Technology, Broadcasting and Communications”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Technology and Communications**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Technology, Broadcasting and Communications**”;
- (d) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Technology and Communications” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Technology, Broadcasting and Communications”;
- (e) in Schedule 5, by deleting “Technology and Communications Bureau” (wherever appearing) and substituting “Technology, Broadcasting and Communications Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 刪去第(1)(c)、(f)及(g)段；
- (b) 刪去附表2及4；
- (c) 在附表5中，刪去“發展局局長”、“文化局局長、房屋規劃地政局局長或運輸及工務局局長，視乎在有關情況下何者屬適當而定”、“發展局”、“文化局、房屋規劃地政局或運輸及工務局，視乎有關情況下何者屬適當而定”、“運輸及房屋局局長”、“工商及產業局局長、房屋規劃地政局局長或運輸及工務局局長，視乎在有關情況下何者屬適當而定”、“運輸及房屋局”、“工商及產業局、房屋規劃地政局或運輸及工務局，視乎在有關情況下何者屬適當而定”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) by deleting paragraph (1)(c), (f) and (g);
- (b) by deleting Schedules 2 and 4;
- (c) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Development”, “Secretary for Culture, Secretary for Housing, Planning and Lands or Secretary for Transport and Works, as may be appropriate in the circumstances”, “Development Bureau”, “Culture Bureau, Housing, Planning and Lands Bureau or Transport and Works Bureau, as may be appropriate in the circumstances”, “Secretary for Transport and Housing”, “Secretary for Commerce and Industries, Secretary for Housing, Planning and Lands or Secretary for Transport and Works, as may be appropriate in the circumstances”, “Transport and Housing Bureau”, “Commerce and Industries Bureau, Housing, Planning and Lands Bureau or Transport and Works Bureau, as may be appropriate in the circumstances”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 刪去第(1)(d)及(e)段；
- (b) 在附表1中，刪去所有“文化局局長”而代以“工商及產業局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**工商及產業局局長**”；
- (d) 在附表2中，刪去所有“文化局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (e) 在附表2中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**運輸及工務局局長**”；
- (f) 刪去附表3；
- (g) 在附表5中，刪去“、文化局局長”、“、文化局”、“文化局局長、”、“文化局、”、“民政事務局局长”、“文化局局長”、“民政事務局”及“文化局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) by deleting paragraph (1)(d) and (e);
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Commerce and Industries”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Commerce and Industries**”;
- (d) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (e) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Transport and Works**”;
- (f) by deleting Schedule 3;
- (g) in Schedule 5, by deleting “, Secretary for Culture”, “, Culture Bureau”, “Secretary for Culture, ”, “Culture Bureau, ”, “Secretary for Home Affairs”, “Secretary for Culture”, “Home Affairs Bureau” and “Culture Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“文化局局長”而代以“保育本土文化局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“文化局局長”而代以“保育本土文化局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**保育本土文化局局長**”；
- (d) 在附表2中，刪去所有“文化局局長”而代以“保育本土文化局局長”；
- (e) 在附表2中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**保育本土文化局局長**”；
- (f) 在附表3中，刪去所有“文化局局長”而代以“保育本土文化局局長”；
- (g) 在附表3中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**保育本土文化局局長**”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“文化局局長”而代以“保育本土文化局局長”；
- (i) 在附表5中，刪去所有“文化局”而代以“保育本土文化局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Local Culture Conservation”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Local Culture Conservation”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Local Culture Conservation**”;
- (d) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Local Culture Conservation”;
- (e) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Local Culture Conservation**”;
- (f) in Schedule 3, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Local Culture Conservation”;
- (g) in Schedule 3, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Local Culture Conservation**”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Local Culture Conservation”;
- (i) in Schedule 5, by deleting “Culture Bureau” (wherever appearing)

and substituting “Local Culture Conservation Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“文化局局長”而代以“本土文化保育局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“文化局局長”而代以“本土文化保育局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**本土文化保育局局長**”；
- (d) 在附表2中，刪去所有“文化局局長”而代以“本土文化保育局局長”；
- (e) 在附表2中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**本土文化保育局局長**”；
- (f) 在附表3中，刪去所有“文化局局長”而代以“本土文化保育局局長”；
- (g) 在附表3中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**本土文化保育局局長**”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“文化局局長”而代以“本土文化保育局局長”；
- (i) 在附表5中，刪去所有“文化局”而代以“本土文化保育局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Local Culture Conservation”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Local Culture Conservation”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Local Culture Conservation**”;
- (d) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Local Culture Conservation”;
- (e) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Local Culture Conservation**”;
- (f) in Schedule 3, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Local Culture Conservation”;
- (g) in Schedule 3, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Local Culture Conservation**”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Local Culture Conservation”;
- (i) in Schedule 5, by deleting “Culture Bureau” (wherever appearing)

and substituting “Local Culture Conservation Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“文化局局長”而代以“本土文化發展促進局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“文化局局長”而代以“本土文化發展促進局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**本土文化發展促進局局長**”；
- (d) 在附表2中，刪去所有“文化局局長”而代以“本土文化發展促進局局長”；
- (e) 在附表2中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**本土文化發展促進局局長**”；
- (f) 在附表3中，刪去所有“文化局局長”而代以“本土文化發展促進局局長”；
- (g) 在附表3中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**本土文化發展促進局局長**”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“文化局局長”而代以“本土文化發展促進局局長”；
- (i) 在附表5中，刪去所有“文化局”而代以“本土文化發展促進局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Local Culture Development”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Local Culture Development”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Fostering of Local Culture Development**”;
- (d) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Local Culture Development”;
- (e) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Fostering of Local Culture Development**”;
- (f) in Schedule 3, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Local Culture Development”;
- (g) in Schedule 3, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Fostering of Local Culture Development**”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Local Culture Development”;
- (i) in Schedule 5, by deleting “Culture Bureau” (wherever appearing)

and substituting “Fostering of Local Culture Development Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“文化局局長”而代以“促進本土文化發展局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“文化局局長”而代以“促進本土文化發展局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**促進本土文化發展局局長**”；
- (d) 在附表2中，刪去所有“文化局局長”而代以“促進本土文化發展局局長”；
- (e) 在附表2中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**促進本土文化發展局局長**”；
- (f) 在附表3中，刪去所有“文化局局長”而代以“促進本土文化發展局局長”；
- (g) 在附表3中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**促進本土文化發展局局長**”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“文化局局長”而代以“促進本土文化發展局局長”；
- (i) 在附表5中，刪去所有“文化局”而代以“促進本土文化發展局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Local Culture Development”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Local Culture Development”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Fostering of Local Culture Development**”;
- (d) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Local Culture Development”;
- (e) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Fostering of Local Culture Development**”;
- (f) in Schedule 3, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Local Culture Development”;
- (g) in Schedule 3, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Fostering of Local Culture Development**”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Local Culture Development”;
- (i) in Schedule 5, by deleting “Culture Bureau” (wherever appearing)

and substituting “Fostering of Local Culture Development Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化發展局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化發展局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化發展局局長**”；
- (d) 在附表2中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化發展局局長”；
- (e) 在附表2中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化發展局局長**”；
- (f) 在附表3中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化發展局局長”；
- (g) 在附表3中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化發展局局長**”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化發展局局長”；
- (i) 在附表5中，刪去所有“文化局”而代以“文化發展局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Development”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Development”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Cultural Development**”;
- (d) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Development”;
- (e) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Cultural Development**”;
- (f) in Schedule 3, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Development”;
- (g) in Schedule 3, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Cultural Development**”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Development”;
- (i) in Schedule 5, by deleting “Culture Bureau” (wherever appearing) and substituting “Cultural Development Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化可持續發展局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化可持續發展局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化可持續發展局局長**”；
- (d) 在附表2中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化可持續發展局局長”；
- (e) 在附表2中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化可持續發展局局長**”；
- (f) 在附表3中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化可持續發展局局長”；
- (g) 在附表3中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化可持續發展局局長**”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化可持續發展局局長”；
- (i) 在附表5中，刪去所有“文化局”而代以“文化可持續發展局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Sustainable Cultural Development”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Sustainable Cultural Development”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Sustainable Cultural Development**”;
- (d) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Sustainable Cultural Development”;
- (e) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Sustainable Cultural Development**”;
- (f) in Schedule 3, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Sustainable Cultural Development”;
- (g) in Schedule 3, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Sustainable Cultural Development**”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Sustainable Cultural Development”;
- (i) in Schedule 5, by deleting “Culture Bureau” (wherever appearing)

and substituting “Sustainable Cultural Development Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化及文物保育局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化及文物保育局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化及文物保育局局長**”；
- (d) 在附表2中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化及文物保育局局長”；
- (e) 在附表2中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化及文物保育局局長**”；
- (f) 在附表3中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化及文物保育局局長”；
- (g) 在附表3中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化及文物保育局局長**”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化及文物保育局局長”；
- (i) 在附表5中，刪去所有“文化局”而代以“文化及文物保育局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Culture and Heritage Conservation”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Culture and Heritage Conservation”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Culture and Heritage Conservation**”;
- (d) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Culture and Heritage Conservation”;
- (e) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Culture and Heritage Conservation**”;
- (f) in Schedule 3, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Culture and Heritage Conservation”;
- (g) in Schedule 3, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Culture and Heritage Conservation**”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Culture and Heritage Conservation”;
- (i) in Schedule 5, by deleting “Culture Bureau” (wherever appearing)

and substituting “Culture and Heritage Conservation Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“文化局局長”而代以“文物保育及文化局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“文化局局長”而代以“文物保育及文化局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文物保育及文化局局長**”；
- (d) 在附表2中，刪去所有“文化局局長”而代以“文物保育及文化局局長”；
- (e) 在附表2中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文物保育及文化局局長**”；
- (f) 在附表3中，刪去所有“文化局局長”而代以“文物保育及文化局局長”；
- (g) 在附表3中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文物保育及文化局局長**”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“文化局局長”而代以“文物保育及文化局局長”；
- (i) 在附表5中，刪去所有“文化局”而代以“文物保育及文化局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Heritage Conservation and Culture”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Heritage Conservation and Culture”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Heritage Conservation and Culture**”;
- (d) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Heritage Conservation and Culture”;
- (e) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Heritage Conservation and Culture**”;
- (f) in Schedule 3, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Heritage Conservation and Culture”;
- (g) in Schedule 3, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Heritage Conservation and Culture**”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Heritage Conservation and Culture”;
- (i) in Schedule 5, by deleting “Culture Bureau” (wherever appearing)

and substituting “Heritage Conservation and Culture Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化產業發展局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化產業發展局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化產業發展局局長**”；
- (d) 在附表2中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化產業發展局局長”；
- (e) 在附表2中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化產業發展局局長**”；
- (f) 在附表3中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化產業發展局局長”；
- (g) 在附表3中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化產業發展局局長**”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化產業發展局局長”；
- (i) 在附表5中，刪去所有“文化局”而代以“文化產業發展局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Development of Cultural Industry”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Development of Cultural Industry”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Development of Cultural Industry**”;
- (d) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Development of Cultural Industry”;
- (e) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Development of Cultural Industry**”;
- (f) in Schedule 3, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Development of Cultural Industry”;
- (g) in Schedule 3, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Development of Cultural Industry**”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Development of Cultural Industry”;
- (i) in Schedule 5, by deleting “Culture Bureau” (wherever appearing)

and substituting “Development of Cultural Industry Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化推動局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化推動局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化推動局局長**”；
- (d) 在附表2中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化推動局局長”；
- (e) 在附表2中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化推動局局長**”；
- (f) 在附表3中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化推動局局長”；
- (g) 在附表3中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化推動局局長**”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化推動局局長”；
- (i) 在附表5中，刪去所有“文化局”而代以“文化推動局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Promotion”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Promotion”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Cultural Promotion**”;
- (d) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Promotion”;
- (e) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Cultural Promotion**”;
- (f) in Schedule 3, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Promotion”;
- (g) in Schedule 3, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Cultural Promotion**”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Promotion”;
- (i) in Schedule 5, by deleting “Culture Bureau” (wherever appearing) and substituting “Cultural Promotion Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化傳承局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化傳承局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化傳承局局長**”；
- (d) 在附表2中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化傳承局局長”；
- (e) 在附表2中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化傳承局局長**”；
- (f) 在附表3中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化傳承局局長”；
- (g) 在附表3中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化傳承局局長**”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化傳承局局長”；
- (i) 在附表5中，刪去所有“文化局”而代以“文化傳承局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Heritage”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Heritage”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Cultural Heritage**”;
- (d) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Heritage”;
- (e) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Cultural Heritage**”;
- (f) in Schedule 3, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Heritage”;
- (g) in Schedule 3, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Cultural Heritage**”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Heritage”;
- (i) in Schedule 5, by deleting “Culture Bureau” (wherever appearing) and substituting “Cultural Heritage Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“文化局局長”而代以“文物及文化保育發展局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“文化局局長”而代以“文物及文化保育發展局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文物及文化保育發展局局長**”；
- (d) 在附表2中，刪去所有“文化局局長”而代以“文物及文化保育發展局局長”；
- (e) 在附表2中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文物及文化保育發展局局長**”；
- (f) 在附表3中，刪去所有“文化局局長”而代以“文物及文化保育發展局局長”；
- (g) 在附表3中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文物及文化保育發展局局長**”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“文化局局長”而代以“文物及文化保育發展局局長”；
- (i) 在附表5中，刪去所有“文化局”而代以“文物及文化保育發展局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Development of Heritage and Culture Conservation”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Development of Heritage and Culture Conservation”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Development of Heritage and Culture Conservation**”;
- (d) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Development of Heritage and Culture Conservation”;
- (e) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Development of Heritage and Culture Conservation**”;
- (f) in Schedule 3, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Development of Heritage and Culture Conservation”;
- (g) in Schedule 3, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Development of Heritage and Culture Conservation**”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Development of Heritage and Culture Conservation”;
- (i) in Schedule 5, by deleting “Culture Bureau” (wherever appearing)

and substituting “Development of Heritage and Culture Conservation Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化復興局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化復興局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化復興局局長**”；
- (d) 在附表2中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化復興局局長”；
- (e) 在附表2中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化復興局局長**”；
- (f) 在附表3中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化復興局局長”；
- (g) 在附表3中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化復興局局長**”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化復興局局長”；
- (i) 在附表5中，刪去所有“文化局”而代以“文化復興局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Revival”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Revival”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Cultural Revival**”;
- (d) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Revival”;
- (e) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Cultural Revival**”;
- (f) in Schedule 3, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Revival”;
- (g) in Schedule 3, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Cultural Revival**”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Revival”;
- (i) in Schedule 5, by deleting “Culture Bureau” (wherever appearing) and substituting “Cultural Revival Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化振興局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化振興局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化振興局局長**”；
- (d) 在附表2中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化振興局局長”；
- (e) 在附表2中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化振興局局長**”；
- (f) 在附表3中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化振興局局長”；
- (g) 在附表3中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化振興局局長**”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化振興局局長”；
- (i) 在附表5中，刪去所有“文化局”而代以“文化振興局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Revitalisation”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Revitalisation”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Cultural Revitalisation**”;
- (d) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Revitalisation”;
- (e) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Cultural Revitalisation**”;
- (f) in Schedule 3, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Revitalisation”;
- (g) in Schedule 3, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Cultural Revitalisation**”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Revitalisation”;
- (i) in Schedule 5, by deleting “Culture Bureau” (wherever appearing)

and substituting “Cultural Revitalisation Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化事務局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化事務局局長”；
- (c) 在附表1中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化事務局局長**”；
- (d) 在附表2中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化事務局局長”；
- (e) 在附表2中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化事務局局長**”；
- (f) 在附表3中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化事務局局長”；
- (g) 在附表3中，刪去所有“**文化局局長**”而代以“**文化事務局局長**”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“文化局局長”而代以“文化事務局局長”；
- (i) 在附表5中，刪去所有“文化局”而代以“文化事務局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Affairs”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Affairs”;
- (c) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Cultural Affairs**”;
- (d) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Affairs”;
- (e) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Cultural Affairs**”;
- (f) in Schedule 3, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Affairs”;
- (g) in Schedule 3, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Cultural Affairs**”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Culture” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Cultural Affairs”;
- (i) in Schedule 5, by deleting “Culture Bureau” (wherever appearing) and substituting “Cultural Affairs Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“工務及運輸局局長”；
- (b) 在附表2中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“工務及運輸局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**工務及運輸局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“工務及運輸局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**工務及運輸局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“工務及運輸局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局”而代以“工務及運輸局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Works and Transport”;
- (b) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Works and Transport”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Works and Transport**”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Works and Transport”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Works and Transport**”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Works and Transport”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Transport and Works Bureau” (wherever appearing) and substituting “Works and Transport Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸工務局局長”；
- (b) 在附表2中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸工務局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**運輸工務局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸工務局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**運輸工務局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸工務局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局”而代以“運輸工務局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works”;
- (b) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Transport and Public Works**”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Transport and Public Works**”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Transport and Works Bureau” (wherever appearing) and substituting “Transport and Public Works Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸及工務工程局局長”；
- (b) 在附表2中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸及工務工程局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**運輸及工務工程局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸及工務工程局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**運輸及工務工程局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸及工務工程局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局”而代以“運輸及工務工程局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works ”;
- (b) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works ”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Transport and Public Works** ”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works ”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Transport and Public Works** ”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works ”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Transport and Works Bureau” (wherever appearing) and substituting “Transport and Public Works Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“優化運輸及工務工程局局長”；
- (b) 在附表2中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“優化運輸及工務工程局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**優化運輸及工務工程局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“優化運輸及工務工程局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**優化運輸及工務工程局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“優化運輸及工務工程局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局”而代以“優化運輸及工務工程局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Optimisation of Transport and Public Works”;
- (b) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Optimisation of Transport and Public Works”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Optimisation of Transport and Public Works**”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Optimisation of Transport and Public Works”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Optimisation of Transport and Public Works**”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Optimisation of Transport and Public Works”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Transport and Works Bureau” (wherever appearing) and substituting “Optimisation of Transport and Public Works Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“交通及工務工程局局長”；
- (b) 在附表2中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“交通及工務工程局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**交通及工務工程局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“交通及工務工程局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**交通及工務工程局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“交通及工務工程局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局”而代以“交通及工務工程局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works”;
- (b) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Transport and Public Works**”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Transport and Public Works**”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Transport and Works Bureau” (wherever appearing) and substituting “Transport and Public Works Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“工務工程及交通局局長”；
- (b) 在附表2中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“工務工程及交通局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**工務工程及交通局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“工務工程及交通局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**工務工程及交通局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“工務工程及交通局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局”而代以“工務工程及交通局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Public Works and Transport”;
- (b) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Public Works and Transport”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Public Works and Transport**”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Public Works and Transport”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Public Works and Transport**”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Public Works and Transport”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Transport and Works Bureau” (wherever appearing) and substituting “Public Works and Transport Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“交通及公共工程局局長”；
- (b) 在附表2中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“交通及公共工程局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**交通及公共工程局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“交通及公共工程局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**交通及公共工程局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“交通及公共工程局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局”而代以“交通及公共工程局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works”;
- (b) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Transport and Public Works**”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Transport and Public Works**”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Transport and Works Bureau” (wherever appearing) and substituting “Transport and Public Works Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“公共工程及交通局局長”；
- (b) 在附表2中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“公共工程及交通局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**公共工程及交通局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“公共工程及交通局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**公共工程及交通局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“公共工程及交通局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局”而代以“公共工程及交通局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Public Works and Transport”;
- (b) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Public Works and Transport”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Public Works and Transport**”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Public Works and Transport”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Public Works and Transport**”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Public Works and Transport”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Transport and Works Bureau” (wherever appearing) and substituting “Public Works and Transport Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“交通運輸及工務工程局局長”；
- (b) 在附表2中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“交通運輸及工務工程局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**交通運輸及工務工程局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“交通運輸及工務工程局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**交通運輸及工務工程局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“交通運輸及工務工程局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局”而代以“交通運輸及工務工程局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works”;
- (b) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Transport and Public Works**”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Transport and Public Works**”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Public Works”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Transport and Works Bureau” (wherever appearing) and substituting “Transport and Public Works Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸及城市建設局局長”；
- (b) 在附表2中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸及城市建設局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**運輸及城市建設局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸及城市建設局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**運輸及城市建設局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸及城市建設局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局”而代以“運輸及城市建設局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Urban Construction”;
- (b) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Urban Construction”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Transport and Urban Construction**”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Urban Construction”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Transport and Urban Construction**”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport and Urban Construction”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Transport and Works Bureau” (wherever appearing) and substituting “Transport and Urban Construction Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸城市建設及工務工程局局長”；
- (b) 在附表2中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸城市建設及工務工程局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**運輸城市建設及工務工程局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸城市建設及工務工程局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**運輸城市建設及工務工程局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸城市建設及工務工程局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局”而代以“運輸城市建設及工務工程局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport, Urban Construction and Public Works”;
- (b) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport, Urban Construction and Public Works”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Transport, Urban Construction and Public Works**”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport, Urban Construction and Public Works”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Transport, Urban Construction and Public Works**”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport, Urban Construction and Public Works”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Transport and Works Bureau” (wherever appearing) and substituting “Transport, Urban Construction and Public Works Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在第(1)段中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸城市建設及公共工程局局長”；
- (b) 在附表2中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸城市建設及公共工程局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**運輸城市建設及公共工程局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸城市建設及公共工程局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**運輸及工務局局長**”而代以“**運輸城市建設及公共工程局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局局長”而代以“運輸城市建設及公共工程局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“運輸及工務局”而代以“運輸城市建設及公共工程局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in paragraph (1), by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport, Urban Construction and Public Works”;
- (b) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport, Urban Construction and Public Works”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Transport, Urban Construction and Public Works**”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport, Urban Construction and Public Works”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Transport and Works**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Transport, Urban Construction and Public Works**”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Transport and Works” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Transport, Urban Construction and Public Works”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Transport and Works Bureau” (wherever appearing) and substituting “Transport, Urban Construction and Public Works Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工商及行業發展局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“**工商及產業局局長**”而代以“**工商及行業發展局局長**”；
- (c) 在附表4中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工商及行業發展局局長”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“**工商及產業局局長**”而代以“**工商及行業發展局局長**”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**工商及產業局**”而代以“**工商及行業發展局**”；
- (f) 在附表4中，刪去所有“工商及產業局”而代以“工商及行業發展局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工商及行業發展局局長”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“工商及產業局”而代以“工商及行業發展局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Development of Commerce and Industries”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Commerce and Industries**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Development of Commerce and Industries**”;
- (c) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Development of Commerce and Industries”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Commerce and Industries**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Development of Commerce and Industries**”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Commerce and Industries Bureau**” (wherever appearing) and substituting “**Development of Commerce and Industries Bureau**”;
- (f) in Schedule 4, by deleting “Commerce and Industries Bureau” (wherever appearing) and substituting “Development of Commerce and Industries Bureau”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Development of Commerce and Industries”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Commerce and Industries Bureau” (wherever appearing) and substituting “Development of Commerce and Industries Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在附表1中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工商及產業發展局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“**工商及產業局局長**”而代以“**工商及產業發展局局長**”；
- (c) 在附表4中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工商及產業發展局局長”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“**工商及產業局局長**”而代以“**工商及產業發展局局長**”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**工商及產業局**”而代以“**工商及產業發展局**”；
- (f) 在附表4中，刪去所有“工商及產業局”而代以“工商及產業發展局”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工商及產業發展局局長”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“工商及產業局”而代以“工商及產業發展局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Development of Commerce and Industries”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Commerce and Industries**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Development of Commerce and Industries**”;
- (c) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Development of Commerce and Industries”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Commerce and Industries**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Development of Commerce and Industries**”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Commerce and Industries Bureau**” (wherever appearing) and substituting “**Development of Commerce and Industries Bureau**”;
- (f) in Schedule 4, by deleting “Commerce and Industries Bureau” (wherever appearing) and substituting “Development of Commerce and Industries Bureau”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Development of Commerce and Industries”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Commerce and Industries Bureau” (wherever appearing) and substituting “Development of Commerce and Industries Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工商及產業促進局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“**工商及產業局局長**”而代以“**工商及產業促進局局長**”；
- (c) 在附表4中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工商及產業促進局局長”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“**工商及產業局局長**”而代以“**工商及產業促進局局長**”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**工商及產業局**”而代以“**工商及產業促進局**”；
- (f) 在附表4中，刪去所有“工商及產業局”而代以“工商及產業促進局”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工商及產業促進局局長”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“工商及產業局”而代以“工商及產業促進局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Commerce and Industries”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Commerce and Industries**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Fostering of Commerce and Industries**”;
- (c) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Commerce and Industries”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Commerce and Industries**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Fostering of Commerce and Industries**”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Commerce and Industries Bureau**” (wherever appearing) and substituting “**Fostering of Commerce and Industries Bureau**”;
- (f) in Schedule 4, by deleting “Commerce and Industries Bureau” (wherever appearing) and substituting “Fostering of Commerce and Industries Bureau”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Commerce and Industries”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Commerce and Industries Bureau” (wherever appearing) and substituting “Fostering of Commerce and Industries Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在附表1中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工商及物流貿易局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“**工商及產業局局長**”而代以“**工商及物流貿易局局長**”；
- (c) 在附表4中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工商及物流貿易局局長”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“**工商及產業局局長**”而代以“**工商及物流貿易局局長**”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**工商及產業局**”而代以“**工商及物流貿易局**”；
- (f) 在附表4中，刪去所有“工商及產業局”而代以“工商及物流貿易局”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工商及物流貿易局局長”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“工商及產業局”而代以“工商及物流貿易局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Commerce, Logistics and Trade”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Commerce and Industries**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Commerce, Logistics and Trade**”;
- (c) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Commerce, Logistics and Trade”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Commerce and Industries**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Commerce, Logistics and Trade**”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Commerce and Industries Bureau**” (wherever appearing) and substituting “**Commerce, Logistics and Trade Bureau**”;
- (f) in Schedule 4, by deleting “Commerce and Industries Bureau” (wherever appearing) and substituting “Commerce, Logistics and Trade Bureau”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Commerce, Logistics and Trade”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Commerce and Industries Bureau” (wherever appearing) and substituting “Commerce, Logistics and Trade Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工商旅遊及物流貿易局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“**工商及產業局局長**”而代以“**工商旅遊及物流貿易局局長**”；
- (c) 在附表4中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工商旅遊及物流貿易局局長”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“**工商及產業局局長**”而代以“**工商旅遊及物流貿易局局長**”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**工商及產業局**”而代以“**工商旅遊及物流貿易局**”；
- (f) 在附表4中，刪去所有“工商及產業局”而代以“工商旅遊及物流貿易局”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工商旅遊及物流貿易局局長”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“工商及產業局”而代以“工商旅遊及物流貿易局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Commerce, Tourism, Logistics and Trade”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Commerce and Industries**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Commerce, Tourism, Logistics and Trade**”;
- (c) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Commerce , Tourism, Logistics and Trade”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Commerce and Industries**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Commerce, Tourism, Logistics and Trade**”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Commerce and Industries Bureau**” (wherever appearing) and substituting “**Commerce, Tourism, Logistics and Trade Bureau**”;
- (f) in Schedule 4, by deleting “Commerce and Industries Bureau” (wherever appearing) and substituting “Commerce, Tourism, Logistics and Trade Bureau”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Commerce, Tourism, Logistics and Trade”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Commerce and Industries Bureau” (wherever appearing) and substituting “Commerce, Tourism, Logistics and Trade Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工商及進出口促進局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“**工商及產業局局長**”而代以“**工商及進出口促進局局長**”；
- (c) 在附表4中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工商及進出口促進局局長”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“**工商及產業局局長**”而代以“**工商及進出口促進局局長**”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**工商及產業局**”而代以“**工商及進出口促進局**”；
- (f) 在附表4中，刪去所有“工商及產業局”而代以“工商及進出口促進局”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工商及進出口促進局局長”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“工商及產業局”而代以“工商及進出口促進局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Commerce and Import and Export ”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Commerce and Industries**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Fostering of Commerce and Import and Export** ”;
- (c) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Commerce and Import and Export ”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Commerce and Industries**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Fostering of Commerce and Import and Export** ”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Commerce and Industries Bureau**” (wherever appearing) and substituting “**Fostering of Commerce and Import and Export Bureau**”;
- (f) in Schedule 4, by deleting “Commerce and Industries Bureau” (wherever appearing) and substituting “Fostering of Commerce and Import and Export Bureau”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Commerce and Import and Export ”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Commerce and Industries Bureau” (wherever appearing) and substituting “Fostering of Commerce and Import and Export Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在附表1中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工業商務局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“**工商及產業局局長**”而代以“**工業商務局局長**”；
- (c) 在附表4中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工業商務局局長”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“**工商及產業局局長**”而代以“**工業商務局局長**”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**工商及產業局**”而代以“**工業商務局**”；
- (f) 在附表4中，刪去所有“工商及產業局”而代以“工業商務局”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“工業商務局局長”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“工商及產業局”而代以“工業商務局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Industries and Commerce”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Commerce and Industries**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Industries and Commerce**”;
- (c) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Industries and Commerce”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Commerce and Industries**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Industries and Commerce**”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Commerce and Industries Bureau**” (wherever appearing) and substituting “**Industries and Commerce Bureau**”;
- (f) in Schedule 4, by deleting “Commerce and Industries Bureau” (wherever appearing) and substituting “Industries and Commerce Bureau”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Industries and Commerce”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Commerce and Industries Bureau” (wherever appearing) and substituting “Industries and Commerce Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“旅遊物流貿易及工商局局長”；
- (b) 在附表1中，刪去所有“**工商及產業局局長**”而代以“**旅遊物流貿易及工商局局長**”；
- (c) 在附表4中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“旅遊物流貿易及工商局局長”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“**工商及產業局局長**”而代以“**旅遊物流貿易及工商局局長**”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**工商及產業局**”而代以“**旅遊物流貿易及工商局**”；
- (f) 在附表4中，刪去所有“工商及產業局”而代以“旅遊物流貿易及工商局”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“工商及產業局局長”而代以“旅遊物流貿易及工商局局長”；
- (h) 在附表5中，刪去所有“工商及產業局”而代以“旅遊物流貿易及工商局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Tourism, Logistics, Trade and Commerce”;
- (b) in Schedule 1, by deleting “**Secretary for Commerce and Industries**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Tourism, Logistics, Trade and Commerce**”;
- (c) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Tourism, Logistics, Trade and Commerce”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Commerce and Industries**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Tourism, Logistics, Trade and Commerce**”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Commerce and Industries Bureau**” (wherever appearing) and substituting “**Tourism, Logistics, Trade and Commerce Bureau**”;
- (f) in Schedule 4, by deleting “Commerce and Industries Bureau” (wherever appearing) and substituting “Tourism, Logistics, Trade and Commerce Bureau”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Tourism, Logistics, Trade and Commerce”;
- (h) in Schedule 5, by deleting “Commerce and Industries Bureau” (wherever appearing) and substituting “Tourism, Logistics, Trade and Commerce Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第1分部第1項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“科技及通訊局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部中，刪去第1(1)(a)條；
- (c) 在附表1第2部第2分部第1(g)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表1第2部第2分部第1條中，加入—
“(h) 《進出口條例》(第60章)，第39(2)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 1, item 1, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Technology and Communications”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, by deleting section 1(1)(a);
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1(g), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1, by adding—
“(h) Import and Export Ordinance (Cap. 60), section 39(2)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第1分部第2項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“科技及通訊局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部中，刪去第1(1)(b)條；
- (c) 在附表1第2部第2分部第1(g)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表1第2部第2分部第1條中，加入—
“ (h) 《應課稅品條例》(第109章)，第2(5)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 1, item 2, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Technology and Communications”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, by deleting section 1(1)(b);
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1(g), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1, by adding—
 “(h) Dutiable Commodities Ordinance (Cap. 109), section 2(5)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第1分部第3項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“科技及通訊局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部中，刪去第1(1)(c)條；
- (c) 在附表1第2部第2分部第1(g)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表1第2部第2分部第1條中，加入—
“ (h) 《消費者委員會條例》(第216章)，第15及16(1)、(3)及(5)條—” 。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 1, item 3, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Technology and Communications”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, by deleting section 1(1)(c);
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1(g), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1, by adding—
“(h) Consumer Council Ordinance (Cap. 216), sections 15 and 16(1), (3) and (5)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第1分部第5項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“科技及通訊局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部中，刪去第1(1)(e)條；
- (c) 在附表1第2部第2分部第1(g)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表1第2部第2分部第1條中，加入—
“(h) 《儲備商品條例》(第296章)，第2(3)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 1, item 5, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Technology and Communications”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, by deleting section 1(1)(e);
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1(g), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1, by adding—
“(h) Reserved Commodities Ordinance (Cap. 296), section 2(3)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第1分部第6項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“科技及通訊局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部中，刪去第1(1)(f)條；
- (c) 在附表1第2部第2分部第1(g)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表1第2部第2分部第1條中，加入—
“ (h) 《香港旅遊發展局條例》(第302章)，第17B(1)、(2)(b)及(8)及19(2)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 1, item 6, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Technology and Communications”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, by deleting section 1(1)(f);
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1(g), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1, by adding—
“(h) Hong Kong Tourism Board Ordinance (Cap. 302), sections 17B(1), (2)(b) and (8) and 19(2)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第1分部第7項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“科技及通訊局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部中，刪去第1(1)(g)條；
- (c) 在附表1第2部第2分部第1(g)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表1第2部第2分部第1條中，加入—
“ (h) 《商品說明條例》(第362章)，第2(1)條，**局長**的定義—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 1, item 7, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Technology and Communications”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, by deleting section 1(1)(g);
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1(g), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1, by adding—
“(h) Trade Descriptions Ordinance (Cap. 362), section 2(1), definition of *Secretary*—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第1分部第8項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“科技及通訊局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部中，刪去第1(1)(h)條；
- (c) 在附表1第2部第2分部第1(g)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表1第2部第2分部第1條中，加入—
“ (h) 《玩具及兒童產品安全條例》(第424章)，第2條，**局長**的定義—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 1, item 8, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Technology and Communications”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, by deleting section 1(1)(h);
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1(g), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1, by adding—
“(h) Toys and Children’s Products Safety Ordinance (Cap. 424), section 2, definition of *Secretary*—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第1分部第9項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“科技及通訊局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部中，刪去第1(1)(i)條；
- (c) 在附表1第2部第2分部第1(g)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表1第2部第2分部第1條中，加入—
“ (h) 《提單及相類裝運單據條例》(第440章)，第7(1)及(2)(a)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 1, item 9, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Technology and Communications”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, by deleting section 1(1)(i);
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1(g), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1, by adding—
“(h) Bills of Lading and Analogous Shipping Documents Ordinance (Cap. 440), section 7(1) and (2)(a)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第1分部第10項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“科技及通訊局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部中，刪去第1(1)(j)條；
- (c) 在附表1第2部第2分部第1(g)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表1第2部第2分部第1條中，加入—
“ (h) 《消費品安全條例》(第456章)，第2條，**局長**的定義—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 1, item 10, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Technology and Communications”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, by deleting section 1(1)(j);
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1(g), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1, by adding—
“(h) Consumer Goods Safety Ordinance (Cap. 456), section 2, definition of *Secretary*—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第1分部第11項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“科技及通訊局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部中，刪去第1(1)(k)條；
- (c) 在附表1第2部第2分部第1(g)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表1第2部第2分部第1條中，加入—
“(h) 《專利條例》(第514章)，第72E(6)及72P(4)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 1, item 11, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Technology and Communications”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, by deleting section 1(1)(k);
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1(g), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1, by adding—
“(h) Patents Ordinance (Cap. 514), sections 72E(6) and 72P(4)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第1分部第13項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“科技及通訊局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部中，刪去第1(1)(m)條；
- (c) 在附表1第2部第2分部第1(g)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表1第2部第2分部第1條中，加入—
“ (h) 《防止盜用版權條例》(第544章)，第38及39條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 1, item 13, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Technology and Communications”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, by deleting section 1(1)(m);
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1(g), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1, by adding—
“(h) Prevention of Copyright Piracy Ordinance (Cap. 544), sections 38 and 39—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第1分部第14項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“科技及通訊局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部中，刪去第1(1)(n)條；
- (c) 在附表1第2部第2分部第1(g)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表1第2部第2分部第1條中，加入—
“ (h) 《東涌吊車條例》(第577章)，第2(1)條，**局長**的定義—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 1, item 14, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Technology and Communications”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, by deleting section 1(1)(n);
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1(g), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1, by adding—
 - “(h) Tung Chung Cable Car Ordinance (Cap. 577), section 2(1), definition of *Secretary*—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第1分部第15項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“科技及通訊局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部中，刪去第1(1)(o)條；
- (c) 在附表1第2部第2分部第1(g)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表1第2部第2分部第1條中，加入—
“ (h) 《化學武器(公約)條例》(第578章)，第40(1)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 1, item 15, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Technology and Communications”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, by deleting section 1(1)(o);
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1(g), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1, by adding—
“(h) Chemical Weapons (Convention) Ordinance (Cap. 578), section 40(1)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第1分部第16項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“科技及通訊局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部中，刪去第1(1)(p)條；
- (c) 在附表1第2部第2分部第1(g)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表1第2部第2分部第1條中，加入—
“ (h) 《香港貿易發展局條例》(第1114章)，第11(1)(b)(vi)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 1, item 16, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Technology and Communications”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, by deleting section 1(1)(p);
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1(g), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, section 1, by adding—
“(h) Hong Kong Trade Development Council Ordinance (Cap. 1114), section 11(1)(b)(vi)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第2分部第1項中，刪去“科技及通訊局局長”而代以“工商及產業局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部第1(1)(q)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表1第2部第1分部第1(1)條中，加入—
“(r) 《電訊條例》(第106章)，第32U 條—”；
- (d) 在附表1第2部第2分部中，刪去第1(a)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 2, item 1, by deleting “Secretary for Technology and Communications” and substituting “Secretary for Commerce and Industries”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, section 1(1)(q), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 1, section 1(1), by adding—
“(r) Telecommunications Ordinance (Cap. 106), section 32U—”;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, by deleting section 1(a).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第2分部第2項中，刪去“科技及通訊局局長”而代以“工商及產業局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部第1(1)(q)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表1第2部第1分部第1(1)條中，加入—
“(r) 《淫褻及不雅物品管制條例》(第390章)，第36B(1)條—”；
- (d) 在附表1第2部第2分部中，刪去第1(b)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 2, item 2, by deleting “Secretary for Technology and Communications” and substituting “Secretary for Commerce and Industries”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, section 1(1)(q), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 1, section 1(1), by adding—
“(r) Control of Obscene and Indecent Articles Ordinance (Cap. 390), section 36B(1)—”;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, by deleting section 1(b).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第2分部第3項中，刪去“科技及通訊局局長”而代以“工商及產業局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部第1(1)(q)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表1第2部第1分部第1(1)條中，加入—
“(r) 《電影檢查條例》(第392章)，第2(1)條，**局長**的定義—”；
- (d) 在附表1第2部第2分部中，刪去第1(c)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 2, item 3, by deleting “Secretary for Technology and Communications” and substituting “Secretary for Commerce and Industries”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, section 1(1)(q), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 1, section 1(1), by adding—
“(r) Film Censorship Ordinance (Cap. 392), section 2(1), definition of *Secretary*—”;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, by deleting section 1(c).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第2分部第4項中，刪去“科技及通訊局局長”而代以“工商及產業局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部第1(1)(q)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表1第2部第1分部第1(1)條中，加入—
“(r) 《電子交易條例》(第553章)，第2(1)條，**局長**的定義—”；
- (d) 在附表1第2部第2分部中，刪去第1(d)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 2, item 4, by deleting “Secretary for Technology and Communications” and substituting “Secretary for Commerce and Industries”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, section 1(1)(q), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 1, section 1(1), by adding—
“(r) Electronic Transactions Ordinance (Cap. 553), section 2(1), definition of *Secretary*—”;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, by deleting section 1(d).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在附表1第1部第2分部第5項中，刪去“文化局局長”而代以“科技及通訊局局長”；
- (b) 在附表1第2部第3分部中，刪去所有“文化局局長”而代以“科技及通訊局局長”；
- (c) 在附表1第2部第3分部中，刪去“文化局局長”而代以“科技及通訊局局長”；
- (d) 在附表5中，刪去“工商及產業局局長、文化局局長或科技及通訊局局長，視乎在有關情況下何者屬適當而定”而代以“工商及產業局局長或科技及通訊局局長，視乎在有關情況下何者屬適當而定”；
- (e) 在附表5中，刪去“工商及產業局、文化局或科技及通訊局，視乎在有關情況下何者屬適當而定”而代以“工商及產業局或科技及通訊局，視乎在有關情況下何者屬適當而定”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 2, item 5, by deleting “Secretary for Culture” and substituting “Secretary for Technology and Communications”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 3, by deleting “**Secretary for Culture**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Technology and Communications**”;
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 3, by deleting “Secretary for Culture” and substituting “Secretary for Technology and Communications”;
- (d) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Commerce and Industries, Secretary for Culture or Secretary for Technology and Communications, as may be appropriate in the circumstances” and substituting “Secretary for Commerce and Industries or Secretary for Technology and Communications, as may be appropriate in the circumstances”;
- (e) in Schedule 5, by deleting “Commerce and Industries Bureau, Culture Bureau or Technology and Communications Bureau, as may be appropriate in the circumstances” and substituting “Commerce and Industries Bureau or Technology and Communications Bureau, as may be appropriate in the circumstances”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第2分部第6項中，刪去“科技及通訊局局長”而代以“工商及產業局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部第1(1)(q)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表1第2部第1分部第1(1)條中，加入—
“(r) 《廣播條例》(第562章)，附表1，第15(6)(b)(ii)及
29(6)(b)(ii)條—”；
- (d) 在附表1第2部第2分部中，刪去第1(e)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 2, item 6, by deleting “Secretary for Technology and Communications” and substituting “Secretary for Commerce and Industries”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, section 1(1)(q), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 1, section 1(1), by adding—
“(r) Broadcasting Ordinance (Cap. 562), Schedule 1, sections 15(6)(b)(ii) and 29(6)(b)(ii)—”;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, by deleting section 1(e).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表1第1部第2分部第7項中，刪去“科技及通訊局局長”而代以“工商及產業局局長”；
- (b) 在附表1第2部第1分部第1(1)(q)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表1第2部第1分部第1(1)條中，加入—
“(r) 《非應邀電子訊息條例》(第593章)，第2(1)條，*局長*的定義—”；
- (d) 在附表1第2部第2分部中，刪去第1(f)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 1, Part 1, Division 2, item 7, by deleting “Secretary for Technology and Communications” and substituting “Secretary for Commerce and Industries”;
- (b) in Schedule 1, Part 2, Division 1, section 1(1)(q), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 1, Part 2, Division 1, section 1(1), by adding—
“(r) Unsolicited Electronic Messages Ordinance (Cap. 593), section 2(1), definition of *Secretary*—”;
- (d) in Schedule 1, Part 2, Division 2, by deleting section 1(f).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“房屋地政規劃局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部第1(2)條中，在英文文本中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“房屋地政規劃局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**房屋規劃地政局局長**”而代以“**房屋地政規劃局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“房屋地政規劃局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**房屋規劃地政局局長**”而代以“**房屋地政規劃局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“房屋地政規劃局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“房屋規劃地政局”而代以“房屋地政規劃局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Housing, Lands and Planning”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, section 1(2), in the English text, by deleting “房屋規劃地政局局長” and substituting “房屋地政規劃局局長”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Housing, Planning and Lands**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Housing, Lands and Planning**”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Housing, Lands and Planning”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Housing, Planning and Lands**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Housing, Lands and Planning**”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Housing, Lands and Planning”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Housing, Planning and Lands Bureau” (wherever appearing) and substituting “Housing, Lands and Planning Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在附表2中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“規劃地政及房屋局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部第1(2)條中，在英文文本中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“規劃地政及房屋局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**房屋規劃地政局局長**”而代以“**規劃地政及房屋局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“規劃地政及房屋局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**房屋規劃地政局局長**”而代以“**規劃地政及房屋局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“規劃地政及房屋局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“房屋規劃地政局”而代以“規劃地政及房屋局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Planning, Lands and Housing”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, section 1(2), in the English text, by deleting “房屋規劃地政局局長” and substituting “規劃地政及房屋局局長”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Housing, Planning and Lands**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Planning, Lands and Housing**”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Planning, Lands and Housing”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Housing, Planning and Lands**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Planning, Lands and Housing**”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Planning, Lands and Housing”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Housing, Planning and Lands Bureau” (wherever appearing) and substituting “Planning, Lands and Housing Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在附表2中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“地政規劃及房屋局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部第1(2)條中，在英文文本中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“地政規劃及房屋局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**房屋規劃地政局局長**”而代以“**地政規劃及房屋局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“地政規劃及房屋局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**房屋規劃地政局局長**”而代以“**地政規劃及房屋局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“地政規劃及房屋局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“房屋規劃地政局”而代以“地政規劃及房屋局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Lands, Planning and Housing”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, section 1(2), in the English text, by deleting “房屋規劃地政局局長” and substituting “地政規劃及房屋局局長”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Housing, Planning and Lands**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Lands, Planning and Housing**”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Lands, Planning and Housing”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Housing, Planning and Lands**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Lands, Planning and Housing**”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Lands, Planning and Housing”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Housing, Planning and Lands Bureau” (wherever appearing) and substituting “Lands, Planning and Housing Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“規劃及地政房屋局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部第1(2)條中，在英文文本中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“規劃及地政房屋局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**房屋規劃地政局局長**”而代以“**規劃及地政房屋局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“規劃及地政房屋局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**房屋規劃地政局局長**”而代以“**規劃及地政房屋局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“規劃及地政房屋局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“房屋規劃地政局”而代以“規劃及地政房屋局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Planning, Lands and Housing”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, section 1(2), in English text, by deleting “房屋規劃地政局局長” and substituting “規劃及地政房屋局局長”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Housing, Planning and Lands**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Planning, Lands and Housing**”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Planning, Lands and Housing”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Housing, Planning and Lands**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Planning, Lands and Housing**”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Planning, Lands and Housing”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Housing, Planning and Lands Bureau” (wherever appearing) and substituting “Planning, Lands and Housing Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在附表2中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“地政及規劃房屋局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部第1(2)條中，在英文文本中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“地政及規劃房屋局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**房屋規劃地政局局長**”而代以“**地政及規劃房屋局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“地政及規劃房屋局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**房屋規劃地政局局長**”而代以“**地政及規劃房屋局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“地政及規劃房屋局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“房屋規劃地政局”而代以“地政及規劃房屋局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Lands, Planning and Housing”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, section 1(2), in the English text, by deleting “房屋規劃地政局局長” and substituting “地政及規劃房屋局局長”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Housing, Planning and Lands**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Lands, Planning and Housing**”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Lands, Planning and Housing”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Housing, Planning and Lands**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Lands, Planning and Housing**”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Lands, Planning and Housing”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Housing, Planning and Lands Bureau” (wherever appearing) and substituting “Lands, Planning and Housing Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“促進住房建設及規劃地政局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部第1(2)條中，在英文文本中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“促進住房建設及規劃地政局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**房屋規劃地政局局長**”而代以“**促進住房建設及規劃地政局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“促進住房建設及規劃地政局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**房屋規劃地政局局長**”而代以“**促進住房建設及規劃地政局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“促進住房建設及規劃地政局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“房屋規劃地政局”而代以“促進住房建設及規劃地政局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Housing Construction, Planning and Lands”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, section 1(2), in the English text, by deleting “房屋規劃地政局局長” and substituting “促進住房建設及規劃地政局局長”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Housing, Planning and Lands**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Fostering of Housing Construction, Planning and Lands**”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Housing Construction, Planning and Lands ”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Housing, Planning and Lands**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Fostering of Housing Construction, Planning and Lands**”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Fostering of Housing Construction, Planning and Lands ”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Housing, Planning and Lands Bureau” (wherever appearing) and substituting “Fostering of Housing Construction, Planning and Lands Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案－

- (a) 在附表2中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“優化住房建設及土地利用局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部第1(2)條中，在英文文本中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“優化住房建設及土地利用局局長”；
- (c) 在附表2中，刪去所有“**房屋規劃地政局局長**”而代以“**優化住房建設及土地利用局局長**”；
- (d) 在附表4中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“優化住房建設及土地利用局局長”；
- (e) 在附表4中，刪去所有“**房屋規劃地政局局長**”而代以“**優化住房建設及土地利用局局長**”；
- (f) 在附表5中，刪去所有“房屋規劃地政局局長”而代以“優化住房建設及土地利用局局長”；
- (g) 在附表5中，刪去所有“房屋規劃地政局”而代以“優化住房建設及土地利用局”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Optimisation of Housing Construction and the Usage of Land”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, section 1(2), in the English text, by deleting “房屋規劃地政局局長” and substituting “優化住房建設及土地利用局局長”;
- (c) in Schedule 2, by deleting “**Secretary for Housing, Planning and Lands**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Optimisation of Housing Construction and the Usage of Land**”;
- (d) in Schedule 4, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Optimisation of Housing Construction and the Usage of Land”;
- (e) in Schedule 4, by deleting “**Secretary for Housing, Planning and Lands**” (wherever appearing) and substituting “**Secretary for Optimisation of Housing Construction and the Usage of Land**”;
- (f) in Schedule 5, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” (wherever appearing) and substituting “Secretary for Optimisation of Housing Construction and the Usage of Land”;
- (g) in Schedule 5, by deleting “Housing, Planning and Lands Bureau” (wherever appearing) and substituting “Optimisation of Housing Construction and the Usage of Land Bureau”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第1分部第1項中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部中，刪去第1(1)(a)條；
- (c) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)(j)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(k) 《高等法院條例》(第4章)，第21F(3A)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 1, item 1, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(a);
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1)(j), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
“(k) High Court Ordinance (Cap. 4), section 21F(3A)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第1分部第5項中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部中，刪去第1(1)(d)條；
- (c) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)(j)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(k) 《東區海底隧道條例》(第215章)，第21(3)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 1, item 5, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(d);
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1)(j), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
“(k) Eastern Harbour Crossing Ordinance (Cap. 215), section 21(3)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第1分部第6項中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部中，刪去第1(1)(e)條；
- (c) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)(j)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(k) 《香港機場(障礙管制)條例》(第301章)，第2(1)條，**局長**的定義—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 1, item 6, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(e);
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1)(j), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
 - “(k) Hong Kong Airport (Control of Obstructions) Ordinance (Cap. 301), section 2(1), definition of *Secretary*—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第1分部第8項中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部中，刪去第1(1)(f)條；
- (c) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)(j)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(k) 《區域法院條例》(第336章)，第69(3A)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 1, item 8, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(f);
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1)(j), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
“(k) District Court Ordinance (Cap. 336), section 69(3A)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第1分部第9項中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部中，刪去第1(1)(g)條；
- (c) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)(j)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(k) 《供電網絡(法定地役權)條例》(第357章)，第2(**獲准計劃**的定義)、3(1)、7(1)及9(2)、(3)及(4)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 1, item 9, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(g);
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1)(j), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
 - “(g) Electricity Networks (Statutory Easements) Ordinance (Cap. 357), sections 2 (definition of *approved scheme*), 3(1), 7(1) and 9(2), (3) and (4)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第1分部第10項中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部中，刪去第1(1)(h)條；
- (c) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)(j)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(k) 《大老山隧道條例》(第393章)，第16(3)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 1, item 10, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(h);
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1)(j), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
“(k) Tate’s Cairn Tunnel Ordinance (Cap. 393), section 16(3)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第1分部第11項中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部中，刪去第1(1)(i)條；
- (c) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)(j)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(k) 《西區海底隧道條例》(第436章)，第15(2)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 1, item 11, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(i);
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1)(j), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
“(k) Western Harbour Crossing Ordinance (Cap. 436), section 15(2)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第1分部第12項中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部中，刪去第1(1)(j)條；
- (c) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)(j)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(k) 《註冊總署署長(人事編制)(職能移交及廢除)條例》(第439章)，第31條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 1, item 12, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(j);
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1)(j), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
“(k) Registrar General (Establishment) (Transfer of Functions and Repeal) Ordinance (Cap. 439), section 31—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第1分部第13項中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部中，刪去第1(1)(k)條；
- (c) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)(j)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(k)《土地測量條例》(第473章)，第2條，**局長**的定義—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 1, item 13, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(k);
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1)(j), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
“(k) Land Survey Ordinance (Cap. 473), section 2, definition of *Secretary*—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第1分部第14項中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部中，刪去第1(1)(1)條；
- (c) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)(j)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(k) 《大欖隧道及元朗引道條例》(第474章)，第15(2)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 1, item 14, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(l);
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1)(j), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
“(k) Tai Lam Tunnel and Yuen Long Approach Road Ordinance (Cap. 474), section 15(2)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第1分部第15項中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部中，刪去第1(1)(m)條；
- (c) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)(j)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(k) 《土地(為重新發展而強制售賣)條例》(第545章)，第12(1)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 1, item 15, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(m);
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1)(j), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
“(k) Land (Compulsory Sale for Redevelopment) Ordinance (Cap. 545), section 12(1)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第1分部第16項中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部中，刪去第1(1)(n)條；
- (c) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)(j)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(k) 《市區重建局條例》(第563章)，第2(~~局長~~的定義)及36(10)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 1, item 16, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(n);
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1)(j), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
“(k) Urban Renewal Authority Ordinance (Cap. 563), sections 2 (definition of *Secretary*) and 36(10)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第1分部第17項中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部中，刪去第1(1)(o)條；
- (c) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)(j)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(k) 《土地業權條例》(第585章)，第1(2)及2(1)(**局長的**定義)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 1, item 17, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(o);
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1)(j), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
“(k) Land Titles Ordinance (Cap. 585), sections 1(2) and 2(1) (definition of *Secretary*)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第1分部第18項中，刪去“房屋規劃地政局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部中，刪去第1(1)(p)條；
- (c) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)(j)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(k)《殘疾人士院舍條例》(第613章),第7(3)(c)(i)條—”。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 1, item 18, by deleting “Secretary for Housing, Planning and Lands” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(p);
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1)(j), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
 - “(k) Residential Care Homes (Persons with Disabilities) Ordinance (Cap. 613), section 7(3)(c)(i)—”.

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第2分部第1項中，刪去“運輸及工務局局長”而代以“房屋規劃地政局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部第1(1)(q)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表2第2部第1分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(r) 《土地(雜項條文)條例》(第28章)，第2A(3)(a)、(4)、(5)及(6)、8(1)(~~局長~~的定義)及18(1A)條—”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部中，刪去第1(1)(a)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 2, item 1, by deleting “Secretary for Transport and Works” and substituting “Secretary for Housing, Planning and Lands ”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, section 1(1)(q), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
 - “(r) Land (Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 28), sections 2A(3)(a), (4), (5) and (6), 8(1) (definition of *Secretary*) and 18(1A)—”;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(a).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第2分部第4項中，刪去“運輸及工務局局長”而代以“房屋規劃地政局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部第1(1)(q)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表2第2部第1分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(r) 《建築師註冊條例》(第408章)，第7(6)條—”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部中，刪去第1(1)(b)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 2, item 4, by deleting “Secretary for Transport and Works” and substituting “Secretary for Housing, Planning and Lands ”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, section 1(1)(q), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
“ (r) Architects Registration Ordinance (Cap. 408), section 7(6)—”;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(b).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第2分部第5項中，刪去“運輸及工務局局長”而代以“房屋規劃地政局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部第1(1)(q)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表2第2部第1分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(r) 《工程師註冊條例》(第409章)，第6(6)條—”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部中，刪去第1(1)(c)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 2, item 5, by deleting “Secretary for Transport and Works” and substituting “Secretary for Housing, Planning and Lands ”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, section 1(1)(q), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
“ (r) Engineers Registration Ordinance (Cap. 409), section 6(6)—”;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(c).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第2分部第6項中，刪去“運輸及工務局局長”而代以“房屋規劃地政局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部第1(1)(q)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表2第2部第1分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(r)《測量師註冊條例》(第417章)，第6(6)條—”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部中，刪去第1(1)(d)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 2, item 6, by deleting “Secretary for Transport and Works” and substituting “Secretary for Housing, Planning and Lands ”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, section 1(1)(q), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
“ (r) Surveyors Registration Ordinance (Cap. 417), section 6(6)—”;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(d).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表2第1部第2分部第7項中，刪去“運輸及工務局局長”而代以“房屋規劃地政局局長”；
- (b) 在附表2第2部第1分部第1次分部第1(1)(q)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表2第2部第1分部第1次分部第1(1)條中，加入—
“(r) 《規劃師註冊條例》(第418章)，第6(6)條—”；
- (d) 在附表2第2部第2分部第1次分部中，刪去第1(1)(e)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 2, Part 1, Division 2, item 7, by deleting “Secretary for Transport and Works” and substituting “Secretary for Housing, Planning and Lands ”;
- (b) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, section 1(1)(q), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 2, Part 2, Division 1, Subdivision 1, section 1(1), by adding—
“ (r) Planners Registration Ordinance (Cap. 418), section 6(6)—”;
- (d) in Schedule 2, Part 2, Division 2, Subdivision 1, by deleting section 1(1)(e).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表4第1部第3分部第1項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表4第2部第2分部第1(1)(v)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表4第2部第2分部第1(1)條中，加入—
“(w)《港口管制(貨物裝卸區)條例》(第81章)，第3(1)條—”；
- (d) 在附表4第2部第3分部中，刪去第1(a)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 4, Part 1, Division 3, item 1, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1)(v), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1), by adding—
“(w) Port Control (Cargo Working Areas) Ordinance (Cap. 81), section 3(1) —”;
- (d) in Schedule 4, Part 2, Division 3, by deleting section 1(a).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表4第1部第3分部第2項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表4第2部第2分部第1(1)(v)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表4第2部第2分部第1(1)條中，加入—
“(w)《商船條例》(第281章)，第118(1)條，但書—”；
- (d) 在附表4第2部第3分部中，刪去第1(b)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 4, Part 1, Division 3, item 2, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1)(v), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1), by adding—
“(w) Merchant Shipping Ordinance (Cap. 281), section 118(1), proviso —”;
- (d) in Schedule 4, Part 2, Division 3, by deleting section 1(b).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表4第1部第3分部第3項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表4第2部第2分部第1(1)(v)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表4第2部第2分部第1(1)條中，加入—
“(w) 《船舶及港口管制條例》(第313章)，第56 條—”；
- (d) 在附表4第2部第3分部中，刪去第1(c)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 4, Part 1, Division 3, item 3, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1)(v), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1), by adding—
“(w) Shipping and Port Control Ordinance (Cap. 313), section 56 —”;
- (d) in Schedule 4, Part 2, Division 3, by deleting section 1(c).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表4第1部第3分部第4項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表4第2部第2分部第1(1)(v)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表4第2部第2分部第1(1)條中，加入—
“(w) 《商船(安全)條例》(第369章)，第2(1)條，**局長**的定義—”；
- (d) 在附表4第2部第3分部中，刪去第1(d)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 4, Part 1, Division 3, item 4, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1)(v), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1), by adding—
“(w) Merchant Shipping (Safety) Ordinance (Cap. 369), section 2(1), definition of *Secretary*—”;
- (d) in Schedule 4, Part 2, Division 3, by deleting section 1(d).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表4第1部第3分部第5項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表4第2部第2分部第1(1)(v)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表4第2部第2分部第1(1)條中，加入—
“(w) 《商船(防止及控制污染)條例》(第413章)，第3(2)及(5)(vii)條—”；
- (d) 在附表4第2部第3分部中，刪去第1(e)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 4, Part 1, Division 3, item 5, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1)(v), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1), by adding—
“(w) Merchant Shipping (Prevention and Control of Pollution) Ordinance (Cap. 413), section 3(2) and (5)(vii)—”;
- (d) in Schedule 4, Part 2, Division 3, by deleting section 1(e).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表4第1部第3分部第6項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表4第2部第2分部第1(1)(v)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表4第2部第2分部第1(1)條中，加入—
“(w) 《商船(防止油類污染)規例》(第413章，附屬法例A)，
第1(2)(**核證當局**及**驗船師**的定義)、35(1)及36(1)
條—”；
- (d) 在附表4第2部第3分部中，刪去第1(f)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 4, Part 1, Division 3, item 6, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1)(v), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1), by adding—
“(w) Merchant Shipping (Prevention of Oil Pollution) Regulations (Cap. 413 sub. leg. A), regulations 1(2) (definitions of *Certifying Authority* and *surveyor*), 35(1) and 36(1)—”;
- (d) in Schedule 4, Part 2, Division 3, by deleting section 1(f).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表4第1部第3分部第7項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表4第2部第2分部第1(1)(v)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表4第2部第2分部第1(1)條中，加入—
“(w) 《商船(控制散裝有毒液體物質污染)規例》(第413章，
附屬法例B)，第23(2)條—”；
- (d) 在附表4第2部第3分部中，刪去第1(g)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 4, Part 1, Division 3, item 7, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1)(v), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1), by adding—
“(w) Merchant Shipping (Control of Pollution by Noxious Liquid Substances in Bulk) Regulations (Cap. 413 sub. leg. B), regulation 23(2)—”;
- (d) in Schedule 4, Part 2, Division 3, by deleting section 1(g).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表4第1部第3分部第8項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表4第2部第2分部第1(1)(v)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表4第2部第2分部第1(1)條中，加入—
“(w) 《商船(散化規則)規例》(第413章，附屬法例D)，第1(3)(d)及4(2)條—”；
- (d) 在附表4第2部第3分部中，刪去第1(h)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 4, Part 1, Division 3, item 8, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1)(v), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1), by adding—
“(w) Merchant Shipping (BCH Code) Regulations (Cap. 413 sub. leg. D), regulations 1(3)(d) and 4(2)—”;
- (d) in Schedule 4, Part 2, Division 3, by deleting section 1(h).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表4第1部第3分部第9項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表4第2部第2分部第1(1)(v)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表4第2部第2分部第1(1)條中，加入—
“(w) 《商船(國際散化規則)規例》(第413章，附屬法例E)，
第1(3)(c)及4(2)條—”；
- (d) 在附表4第2部第3分部中，刪去第1(i)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 4, Part 1, Division 3, item 9, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1)(v), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1), by adding—
“(w) Merchant Shipping (IBC Code) Regulations (Cap. 413 sub. leg. E), regulations 1(3)(c) and 4(2)—”;
- (d) in Schedule 4, Part 2, Division 3, by deleting section 1(i).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表4第1部第3分部第10項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表4第2部第2分部第1(1)(v)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表4第2部第2分部第1(1)條中，加入—
“(w) 《香港民航(意外調查)規例》(第448章，附屬法例B)，
第10(4)及14(6)條—”；
- (d) 在附表4第2部第3分部中，刪去第1(j)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 4, Part 1, Division 3, item 10, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1)(v), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1), by adding—
“(w) Hong Kong Civil Aviation (Investigation of Accidents) Regulations (Cap. 448 sub. leg. B), regulations 10(4) and 14(6)—”;
- (d) in Schedule 4, Part 2, Division 3, by deleting section 1(j).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表4第1部第3分部第12項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表4第2部第2分部第1(1)(v)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表4第2部第2分部第1(1)條中，加入—
“(w) 《運貨貨櫃(安全)條例》(第506章)，第2(1)條，**局長**的定義—”；
- (d) 在附表4第2部第3分部中，刪去第1(k)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 4, Part 1, Division 3, item 12, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1)(v), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1), by adding—
“(w) Freight Containers (Safety) Ordinance (Cap. 506), section 2(1), definition of *Secretary*—”;
- (d) in Schedule 4, Part 2, Division 3, by deleting section 1(k).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表4第1部第3分部第14項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表4第2部第2分部第1(1)(v)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表4第2部第2分部第1(1)條中，加入—
“(w) 《商船(船舶及港口設施保安)條例》(第582章)，第3(1)條，**局長**的定義—”；
- (d) 在附表4第2部第3分部中，刪去第1(1)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 4, Part 1, Division 3, item 14, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1)(v), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1), by adding—
“(w) Merchant Shipping (Security of Ships and Port Facilities) Ordinance (Cap. 582), section 3(1), definition of *Secretary*—”;
- (d) in Schedule 4, Part 2, Division 3, by deleting section 1(l).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表4第1部第3分部第15項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表4第2部第2分部第1(1)(v)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表4第2部第2分部第1(1)條中，加入—
“(w) 《海員俱樂部法團條例》(第1042章)，第3(2)條—”；
- (d) 在附表4第2部第3分部中，刪去第1(m)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 4, Part 1, Division 3, item 15, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1)(v), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1), by adding—
“(w) Sailors Home and Missions to Seamen Incorporation Ordinance (Cap. 1042), section 3(2)—”;
- (d) in Schedule 4, Part 2, Division 3, by deleting section 1(m).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表4第1部第3分部第16項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表4第2部第2分部第1(1)(v)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表4第2部第2分部第1(1)條中，加入—
“(w) 《2005年商船(限制船東責任)(修訂)條例》(2005年第1號)，第1(3)條—”；
- (d) 在附表4第2部第3分部中，刪去第1(n)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 4, Part 1, Division 3, item 16, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1)(v), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1), by adding—
“(w) Merchant Shipping (Limitation of Shipowners Liability) (Amendment) Ordinance 2005 (1 of 2005), section 1(3)—”;
- (d) in Schedule 4, Part 2, Division 3, by deleting section 1(n).

陳偉業議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於2012年6月20日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第1章)第54A條提出的議案—

- (a) 在附表4第1部第3分部第17項中，刪去“工商及產業局局長”而代以“運輸及工務局局長”；
- (b) 在附表4第2部第2分部第1(1)(v)條中，刪去“—”而代以“；”；
- (c) 在附表4第2部第2分部第1(1)條中，加入—
“(w) 《2009年商船(安全)(修訂)條例》(2009年第10號)，第2(2)條—”；
- (d) 在附表4第2部第3分部中，刪去第1(o)條。

Honourable Albert CHAN Wai-yip amending motion

**Interpretation and General Clauses Ordinance
and
Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative
Council of the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended –

- (a) in Schedule 4, Part 1, Division 3, item 17, by deleting “Secretary for Commerce and Industries” and substituting “Secretary for Transport and Works”;
- (b) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1)(v), by deleting “—” and substituting “;” ;
- (c) in Schedule 4, Part 2, Division 2, section 1(1), by adding—
“(w) Merchant Shipping (Safety) (Amendment) Ordinance 2009 (10 of 2009), section 2(2)—”;
- (d) in Schedule 4, Part 2, Division 3, by deleting section 1(o).

何俊仁議員的修訂議案

《釋義及通則條例》

及

《香港特別行政區立法會議事規則》第 29(6)條

修訂議案

議決修訂由政制及內地事務局局長於 2012 年 6 月 20 日立法會會議上根據《釋義及通則條例》(第 1 章) 第 54A 條提出的議案，在第 (1) 段中，刪去“自 2012 年 7 月 1 日起”而代以“自 2012 年 7 月 1 日起，但繫於行政長官於憲報刊登如附件所載的《政治委任制度官員守則》的發生”。

政治委任制度官員守則

第一章：前言.....	1
第二章：職責.....	3
與立法會有關的責任	4
與公務員有關的責任	5
管制人員的角色	6
第三章：官方機密與保密.....	7
離職.....	7
在法庭作證.....	8
第四章：參與政治活動	9
第五章：防止利益衝突	10
投資／利益的申報和處理.....	10
接受利益.....	11
贊助訪問.....	12
饋贈及其他記錄.....	13
離職.....	13
第六章：薪酬.....	15
第七章：交通安排.....	16
本地的交通安排.....	16
外地的交通安排.....	16
使用出差公費所賺取的飛行獎賞.....	16
第八章：其他.....	17
舉報刑事罪行和意圖行賄.....	17
法律訴訟.....	17

第一章：前言

1.1. 就本守則而言，除文意另有所指外-

“政治委任官員”指-

- (a) 主要官員; 及
- (b) 行政長官辦公室主任。

“主要官員”指政治委任制度下的主要官員，即所有司長和局長。

本守則適用於所有政治委任官員。

凡本守則向行政長官授予權力或委以職責，他可以透過指名或指明職位的方式轉授給主要官員、行政長官辦公室主任或行政長官辦公室常任秘書長，代他行使這些權力或執行這些職責；由轉授時開始，或由行政長官指定的日期開始，獲轉授的人即掌有並可行使這些權力及須執行這些職責。

1.2. 主要官員須宣誓擁護《基本法》並效忠中華人民共和國香港特別行政區(下稱“香港特區”)。

1.3. 政治委任官員執行職務時必須遵守下列基本原則：

- (1) 政治委任官員須專心致志執行職務，並向香港特區政府負責。
- (2) 政治委任官員須維護法治，遵守法律，並保障公職的聲名不受損。
- (3) 政治委任官員須以香港特區整體的最佳利益而行事。
- (4) 政治委任官員須盡量公開他們所作的決定和所採取的行動。他們須為所作決定承擔責任。
- (5) 政治委任官員須時刻嚴守個人品格和操守的最高標準。
- (6) 政治委任官員須確保在他們公職和個人利益之間並無實際或潛在的衝突。
- (7) 政治委任官員須時刻積極維護並推廣一支常任、誠實、用人唯才、專業和政治中立的公務員隊伍。
- (8) 政治委任官員不得利用任何公共資源，進行與政府無關的用途(包括用作與任何政黨有關的用途)。
- (9) 政治委任官員須身體力行，以身作則，帶頭推廣及支持上述原則。

1.4. 本守則沒有盡錄政治委任官員每項可能採取的行動或應有行為。反之，

守則提供在某些情況下恰當行為的規則和原則。至於未有訂明的情況，政治委任官員須根據守則內訂明的原則自行判斷，應採取何種最有效的方法去維護最高標準。如有疑問，政治委任官員應徵詢行政長官的意見。

- 1.5. 本守則應跟適用於政治委任官員的條例一併理解。這些條例包括《防止賄賂條例》(香港法例第 201 章) 和《官方機密條例》(香港法例第 521 章)。

第二章：職責

- 2.1. 政治委任官員須全心全意履行他們作為政府的政治委任官員的職責，竭盡所能促進政府的利益。
- 2.2. 主要官員須為行政長官所指派的政策範疇承擔責任，並統領有關政策範疇內的執行部門。主要官員負責制定、介紹政府政策及為政策辯護，以及爭取公眾和立法會的支持。他們須就政策的成敗向行政長官負責。
- 2.3. 行政長官辦公室主任主要負責與各主要官員協作，制訂政策和決定政策的優先次序，以確保行政長官所定的政策和所作的決定得到全面落實；加強與行政會議及立法會的溝通；以及聯絡政黨及政團、以及社會各界及地區人士。他亦須監督行政長官辦公室的運作。
- 2.4. 政治委任官員須遵行行政長官會同行政會議的決定，並對此承擔集體責任。
- 2.5. 主要官員須注意，行政長官可按需要委派他們，在其他主要官員暫時缺勤時，行使缺勤主要官員的權力或執行他們的職務，包括出席立法會、轄下委員會、小組委員會和事務委員會的會議，以及代表政府發言。
- 2.6. 政治委任官員須注意，鑑於律政司司長和公務員事務局局長兩個職位的角色和職責特殊，故會在他們暫時缺勤時作出特別安排。在律政司司長缺勤時，有關的法律專員會行使律政司司長的權力，並執行其職務，包括出席立法會、轄下委員會、小組委員會和事務委員會的會議，以及代表政府發言。在公務員事務局局長缺勤時，公務員事務局常任秘書長會行使公務員事務局局長的權力，並執行其職務，包括出席立法會、轄下委員會、小組委員會和事務委員會的會議，以及代表政府發言。
- 2.7. 政治委任官員須注意，公務員如被委派出席立法會、轄下委員會、小組委員會或事務委員會會議，並代表政府發言，他們只能按既定政策行事。

與立法會有關的責任

- 2.8 政治委任官員須注意，根據《基本法》第六十四條，政府必須遵守法律，對立法會負責：執行立法會通過並已生效的法律；定期向立法會作施政報告；答覆立法會議員的質詢；徵稅和公共開支須經立法會批准。
- 2.9 任何人接受委任並在出任主要官員前，立法會可要求該等人士出席立法會或轄下委員會會議，而他們須遵從該等要求，並須回答立法會議員在會議上提出的問題。
- 2.10.在立法會通過對政治委任官員不信任議案後，有關政治委任官員須向行政長官提出辭職。
- 2.11.根據《基本法》第六十二(六)條，政治委任官員適當地獲委派列席立法會、轄下委員會、小組委員會和事務委員會，並代表政府發言。在出席立法會、轄下委員會、小組委員會和事務委員會的會議時，這些官員均可享有《立法會(權力及特權) 條例》(香港法例第 382 章)第 3、4、5 及 6(2)條所賦予的豁免權和特權。
- 2.12.主要官員的職責包括代表政府出席立法會會議，並按需要出席轄下委員會、小組委員會和事務委員會的會議，以及處理與立法會事務有關的工作，例如提出法案或議案、向立法會發言、提交文件、作出陳述、回答質詢，以及就所負責政策範疇的相關事宜參與辯論。
- 2.13.主要官員須盡力確保騰出時間出席立法會會議，討論有關他們政策範疇的事宜。
- 2.14.政治委任官員須向立法會提供真確無誤的資料，若有任何錯誤，須盡快更正。政治委任官員在知情下誤導立法會須向行政長官提出辭職。
- 2.15.如政治委任官員行為不檢或或政策失誤，行政長官可懲處有關官員，懲處類別包括警告、公開譴責、減薪、凍薪、停職或免職，視乎情況而定。

與公務員有關的責任

2.16.政治委任官員須時刻積極維護並推廣一支常任、誠實、用人唯才、專業和政治中立的公務員隊伍。政治委任官員尤其須積極維護和推廣公務員隊伍的基本信念：

- (a) 堅守法治；
- (b) 守正忘私；
- (c) 對在履行公職時所作出的決定和行動負責；
- (d) 政治中立；
- (e) 在執行公務時不偏不倚；以及
- (f) 全心全意、竭盡所能，以專業精神服務市民。

2.17.政治委任官員須注意，公務員繼續經由常任秘書長直接向局長或（就於行政長官辦公室工作的公務員而言）向行政長官辦公室主任負責和請示。政治委任官員與公務員交往時，須顧及《公務員守則》。《公務員守則》就公務員如何與政治委任官員共事，制訂框架。

2.18.公務員有責任向政治委任官員提出坦誠無私、有所根據的意見，政治委任官員則須公平恰當地考慮這些意見，並充分考慮適用於公務員或其他規管政府運作的政府規例。

2.19.政治委任官員不應要求，或直接或間接影響公務員，使他們作出：

- (a) 任何不合法、不恰當或有違公務員隊伍的基本信念的行為；
- (b) 任何違反政府規例(包括公務員事務規例) 的行為；
- (c) 可能涉及行政失當的行為；
- (d) 與他們公務員角色有衝突的行為；或
- (e) 違背政治中立的原則的行為。

2.20.政治委任官員須注意，公務員事務局局長須就公務員政策及公務員的管理事宜，向行政長官負責。政治委任官員也須注意，公務員事務局局長其中一項重要工作是維護公務員隊伍的基本信念。

2.21.政治委任官員須注意，公務員的聘任、管理和升遷事宜是根據用人唯才、公平、公開的原則，以及當前適用於公務員隊伍的規例

和規則辦理。

2.22.政治委任官員須注意，公務員的紀律事宜是根據當前的公務員紀律處分機制處理。在這個機制下，個別公務員如被指行為不當，有關個案會依循公正的程序按照事實證據審理裁定。

2.23.政治委任官員須注意公務員敍用委員會就公務員的聘任、升遷及紀律事宜向政府提供意見的獨立角色。

2.24.政治委任官員須全力與公務員事務局局長合作，讓後者因公務員投訴被要求作出與他們的公務員角色或公務員隊伍的基本信念有衝突的行為，作出跟進。

管制人員的角色

2.25.政治委任官員須注意，在符合財政司司長所訂立的規例及發出的指示或指令的情況下，根據《公共財政條例》(香港法例第 2 章)指定的管制人員須對其所負責的決策局及部門的一切開支負責及交代。

2.26.政治委任官員須注意，管制人員必須遵守財政司司長就公帑及政府財政的安全、經濟效益及利益所制定的所有規例和發出的指示或指令。政治委任官員有責任對管制人員提出誠實、有見地及持平的意見，給予公平及適當的考慮。

2.27 政治委任官員須知道管制人員在有需要時，有責任就公帑及政府的財產安全、經濟效益，向審計署署長提交書面報告。

第三章：官方機密與保密

- 3.1. 政治委任官員須注意，他們屬於《官方機密條例》(香港法例第 521 章) 中“公務人員” 定義的類別，因此他們須遵守該條例適用於“公務人員” 的條文。
- 3.2. 政治委任官員，不論是否屬於行政會議成員，均不得洩露行政會議的議程、文件或會議過程，或任何送交他們有關行政會議工作的文件或他們所得悉任何有關行政會議工作的事宜。行政會議的討論和商議均須絕對保密。內部的議決過程也不得公開。
- 3.3. 政治委任官員須採取適當的管理措施，妥為保管交付他們的機密文件。他們須緊記，根據一般原則，機密資料的發放範圍不應過於所需，能有效地應付當前的工作已經足夠，並應僅限於那些獲授權接觸這類資料的人士。

離職

- 3.4. 離職時，政治委任官員須交出所擁有的政府文件，並確保這些文件的所有草擬本和個人副本均已作適當處理。
- 3.5. 政治委任官員須注意，因受聘於政府而取得被《官方機密條例》(香港法例第 521 章) 列為不得公開的所有機密資料、文件或其他物品，在他們離職後仍會受有關條例保障，不能公開。
- 3.6. 政治委任官員須注意，不管是在香港或外地，如果他們向未獲授權人士透露任何屬於《官方機密條例》(香港法例第 521 章) 所定保密範圍的資料，無論是口頭或書面，包括以演說、講學、電台或電視廣播，或以報刊或書籍或其他形式發表，均有可能根據《官方機密條例》(香港法例第 521 章) 被檢控，事前得到行政長官的書面批准，當作別論。政治委任官員離職後仍須遵守《官方機密條例》的相關條文。

在法庭作證

- 3.7. 政治委任官員可能被傳召，在法庭上提供有關其職務的口頭證供及／或提出有關的官方文件。如涉及口頭證供或出示官方文件，有關政治委任官員須評估是否有任何理據顯示提供該等證供或出示該等文件會對公職的正常運作造成損害，或在某方面違反公眾利益。在所有上述情況下，有關政治委任官員都須徵詢律政司司長的意見。

第四章：參與政治活動

- 4.1. 政治委任官員須注意，根據《行政長官選舉條例》(香港法例第 569 章)、《立法會條例》(香港法例第 542 章) 和《區議會條例》(香港法例第 547 章) 的定義，他們屬於指定的公職人員。因此，在行政長官、立法會或區議會的選舉中，他們均不合資格被提名為候選人，也不合資格被選為立法會或區議會的民選議員。
- 4.2. 政治委任官員須向行政長官申報他們與任何政黨是否有任何形式的聯繫；是否屬任何政黨的成員，以及在政黨中有否擔任任何職位。政治委任官員與任何政黨有關連的身分如有任何改變，也須向行政長官申報。有關申報將存放於由行政長官辦公室所指定的地方應要求供公眾查閱。
- 4.3. 就本守則而言，“政黨” 的含義跟《行政長官選舉條例》(香港法例第 569 章) 第 31(2) 條所訂明的定義相同。
- 4.4. 政治委任官員須注意，雖然他們的結社自由獲得法律保障，但他們須確保在參與政黨所舉辦的活動時，遵守下列規則和原則：
 - (a) 參與這類活動不會引致與政府事務及／或政治委任官員的公職之間產生或可能產生利益衝突；
 - (b) 政治委任官員參與這類活動不會令政府、行政長官或其他政治委任官員感尷尬；
 - (c) 由於行政長官可隨時要求政治委任官員把其才幹、精力和注意力優先投入工作，所以任何可能有損他們履行政治委任官員職務或分散他們注意力的活動均必須避免；以及
 - (d) 政治委任官員不應在任何針對政府行動或建議的公開請願中簽名支持或爭取簽名。
- 4.5. 主要官員在考慮加入成為任何政黨的黨員或參加政黨所舉辦的活動時，須確保不會牴觸擁護《基本法》和效忠香港特區的誓言。
- 4.6. 如有疑問，政治委任官員應徵詢行政長官的意見。

第五章：防止利益衝突

- 5.1. 政治委任官員須避免令人懷疑他們不誠實、不公正或有利益衝突。
- 5.2. 在執行職務和與市民及下屬交往時，政治委任官員必須恪守公平公正的原則。
- 5.3. 政治委任官員須避免處理有實際利益衝突或潛在利益衝突的個案。
- 5.4. 政治委任官員在執行公職時，如個人利益可能會影響，或被視為會影響他們的判斷，均須向行政長官報告。
- 5.5. 在任期內，除非獲得行政長官的書面同意，政治委任官員不可作為主管、代理、董事或幕後董事、僱員或以其他身分，直接或間接參與任何其他行業、商業、職業、商行、公司（私營或公營）、商會或其他類似組織、公共機構或私營專業服務機構的工作；或涉及上述有關職務。如果政治委任官員是以公職身分或因其家族產業的關係而獲委任為有關董事會的董事，則行政長官很可能會給予書面同意。政治委任官員可保留或接受非牟利機構或慈善團體的名譽職銜。在這些情況下，政治委任官員須確保他在這些機構或團體的利益與其公職不會有實際或表面上的利益衝突，以及他在這些機構或團體的利益不可令政府、行政長官或政府其他政治委任官員感到尷尬。

投資／利益的申報和處理

- 5.6. 由於政治委任官員可能接觸高度敏感的資料，包括商業敏感資料，故他們須申報其投資和利益，以維持公眾的信任和信心。有關申報將存放於由行政長官辦公室所指定的地方應要求供公眾查閱。
- 5.7. 政治委任官員必須定期作出利益申報，申報包括個人債務、義務或其他法律責任，以及如這些債務、義務或其他法律責任獲他人解除。
- 5.8. 在任何時間，如發現政治委任官員的投資或利益跟他的公職有或似乎有利益衝突時，行政長官可要求有關官員採取下述任何一項或多項措施：

- (a) 放棄所有或部分投資／利益；
- (b) 避免再購入有關投資／利益或予以出售；
- (c) 在指定時間內凍結任何投資交易；
- (d) 把有關投資／利益交由他人全權託管；
- (e) 避免處理確實有利益衝突或可能有利益衝突的個案；以及
- (f) 根據行政長官指示採取其他行動。

接受利益

5.9. 政治委任官員必須注意，作為受僱於政府的公職人員：

- (a) 受《防止賄賂條例》及《廉政公署條例》(第 204 章) 所規管，特別是《防止賄賂條例》第 3 條訂明，未經許可而索取或接受利益，屬刑事罪行；
- (b) 《防止賄賂條例》第 2(2)條訂明官員不論由其本人或由他人代其為自己或他人，直接或間接索取或接受任何利益，均等同該官員自己索取或接受利益；以及
- (c) 在《2010 年接受利益(行政長官許可)公告》所給予一般許可以外的情況下索取或接受利益，必須徵求行政長官特別許可。

5.10. 政治委任官員在決定應否接受利益時，除必須遵守第 5.8 段所指明的法例外，亦必須顧及到諸如所涉利益性質是否頻密或過度、官員與提供利益者的關係，以及提供利益者的品德或聲譽等因素，以考慮接受利益是否可能：

- (a) 引致與政治委任官員的公職有利益衝突；
- (b) 使政治委任官員有回報提供利益者的義務，或承擔任何不恰當的義務；
- (c) 使政治委任官員在判斷中有所偏頗，或導致他人合理地有此觀感；
- (d) 導致政治委任官員或政府尷尬；或
- (e) 令政治委任官員或政府的聲名受損（須顧及公眾觀感）。

5.11. 按一般規定，政治委任官員如接受某些饋贈或款待，可能會使他們在判斷中作出妥協，或會使別人合理地認為他們在判斷中作出妥協，或承擔不恰當的義務，他們便須避免接受有關饋贈或款待。雖然政治委任官員並不會被禁止接受款待或免費服務，但他們應在接受任何饋贈或款待前注意有關的法律條文及下列各點：

- (a) 接受款待或免費服務會否引致與他們的公職有利益衝突，或使他們欠了饋贈者的人情；
- (b) 接受款待或免費服務會否引致他們在執行職務方面產生尷尬；以及
- (c) 接受款待或免費服務會否令他們或公職人員的聲名受損。

5.12.倘若款待（即午餐、晚餐等類似宴請，以及任何附帶表演）基於諸如過於花費、奢華或過度；或政治委任官員與另一人的關係；或該名人士或已知出席者的品德或聲譽等理由，可能造成下列情況：

- (a) 引致與政治委任官員的公職有利益衝突；
- (b) 使政治委任官員有回報宴請者的義務，或承擔任何不恰當的義務；
- (c) 使政治委任官員在判斷中有所偏頗，或導致他人合理地有此觀感；
- (d) 導致政治委任官員或政府尷尬；或
- (e) 令政治委任官員或政府的聲名受損（須顧及公眾觀感）。

政治委任官員便不應接受有關人士的款待。

5.13.政治委任官員如就接受款待事宜有任何疑問，應向行政長官尋求指引。

5.14.如政治委任官員或其配偶從任何機構、人士或政府（香港特區政府以外的政府），獲得任何與政治委任官員的公職身分有任何關連的利益（即以公職身分獲得的利益），該利益屬政府所有，除非該名政治委任官員已獲許可，私人接受或保留有關利益。

5.15.政治委任官員如對應否接受任何利益的疑問，不論接受該利益是否須特別許可，均應向行政長官尋求指引。

5.16.政治委任官員須盡力確保其配偶及子女不會因接受任何利益或款待，而令該官員可能處於第 5.10 段至第 5.12 後所列出的情況。

贊助訪問

5.17.政治委任官員可能接獲外國政府的邀請，以官職身分進行贊助訪

問。倘若政治委任官員有意接受有關訪問的贊助，他必須徵得行政長官的許可。

5.18.政治委任官員可能接獲外間機構的邀請，以官職身分進行贊助訪問。倘若政治委任官員有意接受有關訪問的贊助，他必須徵得行政長官的許可。

5.19.倘若政治委任官員有意代其配偶接受一項贊助訪問，他必須徵得行政長官的許可。

饋贈及其他記錄

5.20.政治委任官員須注意，他們須遵守《防止賄賂條例》(香港法例第201章)的規定，並在有需要時，就是否接受和保存禮物、利益或其他好處，要求行政長官給予指引。此外，政治委任官員須保存一份《政治委任官員禮物記錄冊》，內容包括：

- (a) 政治委任官員或其配偶以公職身分獲贈而估值高於400元的所有利益（禮物、旅程及其他利益），並說明：
 - (i) 有關利益並不會由政治委任官員私人接受或保留，因此屬政府所有，並會交由政府處理或處置；或
 - (ii) 有關利益由政治委任官員，根據行政長官給予的一般或特別許可，私人接受或保留，並註明其估值。
- (b) 政治委任官員以其私人身分獲贈並獲行政長官（或行政長官所轉授權力）給予特別許可所接受的所有利益，並註明其估值。

有關記錄冊會存放於有關官員所屬決策局/辦公室應要求公開，以方便公眾查閱。

離職

5.21.政治委任官員離職後的第一年，他不得受聘從事任何工作，或在任何商業機構出任董事或合伙人。離職後的第二年至第五年，在香港或其他地方接受聘任或從事商業或專業活動之前，他們必須徵詢前任行政長官及政治委任官員離職後工作諮詢委員會的意見。委員會的審議過程必須保密，但所提出的意見則會公開。

5.22.在離職後一年內，政治委任官員不得在任何牽涉或針對政府的索償、訴訟、索求、法律程序、交易，或談判中代表任何人。

5.23.在離職後一年內，政治委任官員不得參與任何與政府有關的游說活動。

第六章：薪酬

6.1 於 2012 年 7 月 1 日至 2017 年 6 月 30 日止，政治委任官員每月薪酬如下：

政務司司長	—	250,110 港元
律政司司長	—	241,650 港元
財政司司長	—	233,480 港元
各局局長	—	225,580 港元
行政長官辦公室主任	—	225,580 港元

第七章：交通安排

本地的交通安排

- 7.1. 每名主要官員，以及行政長官辦公室主任，均獲免費提供一輛汽車連一名司機，供他在香港自行決定使用。

外地的交通安排

- 7.2. 到外地公幹時，主要官員和行政長官辦公室主任可乘坐頭等機位，費用由政府支付。如在對外事務禮節上需由配偶陪同前往，則其配偶也可乘坐頭等機位，費用由政府支付。
- 7.3. 主要官員和行政長官辦公室主任（及其配偶）到外地公幹，會獲發放膳宿津貼，津貼率和形式與適用於最高級公務員的相同。他們所須遵守的膳宿津貼規則和規例，與適用於最高級公務員的相同，並在運用公帑時須嚴格遵守適度和保守原則。

使用出差公費所賺取的飛行獎賞

- 7.4. 到外地公幹的政治委任官員無責任向航空公司申領飛行獎賞。然而，如果有關獎賞已獲認領，並存入政治委任官員的飛行哩數帳戶，則有關官員應向所屬決策局／部門報告有關獎賞事宜，以便在日後公幹中計劃這些獎賞的可能用途。
- 7.5. 出差公費所賺取的飛行獎賞，必須優先在下一次公幹中使用。
- 7.6. 如果預期在獎賞有效期屆滿前不會在下次公幹中使用這些獎賞，政治委任官員可徵求行政長官批准，把有關獎賞撥作私人用途。

第八章：其他

舉報刑事罪行和意圖行賄

8.1. 政治委任官員須就他們以公職或個人身分所遇到的所有犯罪、涉嫌犯罪，包括意圖行賄等案件向有關當局舉報。在《防止賄賂條例》(香港法例第 201 章)、《廉政公署條例》(香港法例第 204 章)和《選舉(舞弊及非法行為)條例》(香港法例第 554 章)內所指罪行或涉嫌罪行方面，有關主管當局是廉政專員。至於其他刑事罪行方面，則為警務處處長。

8.2. 政治委任官員須注意，他們無權酌情決定舉報哪些案件。

法律訴訟

8.3. 政治委任官員因公務事宜而遭誹謗，可提出訴訟。但在提出訴訟前，他們必須通知行政長官，並在使用任何政府資料或要求其他官員作供之前，徵得行政長官的許可。為誹謗提出訴訟的政治委任官員，必須確保擬採取的法律行動不會令政府聲名受損。

8.4. 政治委任官員接到令狀或聲稱會提出民事訴訟的信件，而他或她是該訴訟的其中一方，以及所涉及的事情是由其職業或公務所引起的，須立即通知行政長官、律政司司長以及相關主要官員。

8.5. 當政治委任官員涉及任何刑事訴訟 (不論該訴訟是否由他的職業或公務所引起的)，須立即通知行政長官、律政司司長以及相關主要官員。

8.6. 政治委任官員如因第三者的不當行為而受傷害，可控訴該第三者。

8.7. 在某些情況下，政府可能會為政治委任官員提供法律代表。行政長官會根據個別案情考慮提供法律上的援助，但一般而言，政治委任官員只有在研訊所涉及的事情是由於他的公職引起或在他執行職務期間引起的情況下才會獲得援助。

8.8. 政治委任官員如果獲得法律上的援助，而其後又獲判給訴訟費，須把獲的訴訟費全部或部分付還政府，以抵償政府所付的法律費用。

Honourable Albert HO Chun-yan's amending motion

Interpretation and General Clauses Ordinance

and

**Rule 29(6) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of
the Hong Kong Special Administrative Region**

Amending Motion

Resolved that the motion to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs under section 54A of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) at the Legislative Council meeting of 20 June 2012 be amended, in paragraph (1), by deleting “with effect from 1 July 2012” and substituting “with effect from 1 July 2012 and subject to the publication by the Chief Executive in the Gazette of the Code for Officials under the Political Appointment System as attached in the Annex”.

CODE FOR OFFICIALS UNDER THE POLITICAL APPOINTMENT SYSTEM

CHAPTER 1: INTRODUCTION.....	1
CHAPTER 2: RESPONSIBILITIES.....	3
Responsibility in relation to the Legislative Council.....	4
Responsibility in relation to civil servants.....	5
The role of the Controlling Officer	7
CHAPTER 3: OFFICIAL SECRETS AND SECURITY.....	8
On stepping down from office.....	8
Evidence in court.....	9
CHAPTER 4: INVOLVEMENT IN POLITICAL ACTIVITIES.....	10
CHAPTER 5: PREVENTION OF CONFLICT OF INTEREST.....	12
Declaration and handling of investments/interests.....	12
Acceptance of advantages	13
Sponsored visits.....	15
Register of gifts etc.....	16
On stepping down from office.....	16
CHAPTER 6: REMUNERATION	18
CHAPTER 7: TRAVEL	19
Travel in Hong Kong	19
Travel outside Hong Kong.....	19
Use of flight awards from government passages	19
CHAPTER 8: OTHERS.....	21
Reporting of criminal offences and attempted bribes.....	21
Legal proceedings.....	21

CHAPTER 1: INTRODUCTION

1.1 In this Code, unless the context otherwise requires,
“politically appointed officials” means -

- (a) principal officials; and
- (b) Director of the Chief Executive’s Office.

“principal officials” means principal officials under the Political Appointment System, i.e. the Secretaries of Department and Directors of Bureau.

This Code applies to the politically appointed officials.

Where this Code confers powers or imposes duties upon the Chief Executive, he may delegate a principal official, the Director of the Chief Executive’s Office or Permanent Secretary of the Chief Executive’s Office, designated by name or by office, to exercise such powers or perform such duties on his behalf and thereupon, or from the date specified by the Chief Executive, the person so delegated shall have and may exercise such powers and perform such duties.

1.2 Principal officials shall swear to uphold the Basic Law and swear allegiance to the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) of the People’s Republic of China.

1.3 The basic principles which politically appointed officials shall follow in the performance of their duties include the following:

- (1) Politically appointed officials shall be dedicated to their duties and be responsible to the Government of the HKSAR.
- (2) Politically appointed officials shall uphold the rule of law, abide by the law, and protect the integrity of public office.
- (3) Politically appointed officials shall act in the best interests of the HKSAR as a whole.
- (4) Politically appointed officials shall be as open as possible about the decisions that they make and the actions that they take. They shall be accountable for their decisions.

- (5) Politically appointed officials shall observe the highest standards of personal conduct and integrity at all times.
- (6) Politically appointed officials shall ensure that no actual or potential conflict arises between their public duties and their private interests.
- (7) Politically appointed officials shall at all times actively uphold and promote a permanent, honest, meritocratic, professional and politically neutral civil service.
- (8) Politically appointed officials shall not use any public resources for non-government purposes (including purposes relating to any political party).
- (9) Politically appointed officials shall promote and support the above principles by leadership and example.

1.4 This Code does not specify every type of potential act or behaviour expected of politically appointed officials. Rather, it provides rules and principles for appropriate conduct under certain circumstances. Where the circumstances are not prescribed, it is the responsibility of politically appointed officials to judge in accordance with the principles set out in this Code, how best to act in order to uphold the highest standards. In case of doubt, they shall seek the advice of the Chief Executive.

1.5 This Code shall be read in conjunction with legislation applicable to politically appointed officials. These include the Prevention of Bribery Ordinance (Chapter 201 of the Laws of Hong Kong) and the Official Secrets Ordinance (Chapter 521 of the Laws of Hong Kong).

CHAPTER 2: RESPONSIBILITIES

- 2.1 Politically appointed officials shall devote the whole of their time and attention to the discharge of their duties as politically appointed officials of the Government, and shall use their best endeavours to promote the interests of the Government.
- 2.2 Principal officials are responsible for their respective portfolios designated to them by the Chief Executive and lead the executive departments within their respective portfolios. Principal officials are responsible for formulating, explaining and defending government policies as well as canvassing support from the public and the Legislative Council. They are accountable to the Chief Executive for the success or failure of their policies.
- 2.3 The Director of the Chief Executive's Office is tasked with the responsibility of working with principal officials in policy formulation and setting policy priorities to ensure full implementation of the Chief Executive's policies and decisions, enhancing communication with the Executive Council and the Legislative Council, and liaising with political parties and groups as well as various sectors of the community and district personalities. He is also responsible for overseeing the operation of the Chief Executive's Office.
- 2.4 Politically appointed officials shall be bound by and collectively responsible for the decisions taken by the Chief Executive in Council.
- 2.5 Principal officials shall note that they may be directed as necessary by the Chief Executive, during the temporary absence of other principal officials, to exercise the powers or perform the duties of the absent principal officials, including the duty to attend meetings of the Legislative Council, its committees, subcommittees and panels and to speak on behalf of the Government.
- 2.6 Politically appointed officials shall note that given the special role and responsibility of the positions of the Secretary for Justice and Secretary for the Civil Service, special arrangements are made during their temporary absence. During the temporary absence of the Secretary for Justice, relevant Law Officers will exercise the powers and perform the duties of the Secretary for Justice, including the duty to attend meetings of the Legislative Council, its committees, subcommittees and panels and to speak on behalf of the Government. During the temporary absence of the Secretary for the Civil Service, the Permanent Secretary in the Civil Service

Bureau will exercise the powers and perform the duties of the Secretary for the Civil Service, including the duty to attend meetings of the Legislative Council, its committees, subcommittees and panels and to speak on behalf of the Government.

- 2.7 Politically appointed officials shall note that the civil servants designated to attend meetings of the Legislative Council, its committees, subcommittees or panels and speak on behalf of the Government are required to limit themselves to established policy.

Responsibility in relation to the Legislative Council

- 2.8 Politically appointed officials shall note that under Article 64 of the Basic Law, the Government must abide by the law and be accountable to the Legislative Council: it shall implement laws passed by the Legislative Council and already in force; it shall present regular policy addresses to the Legislative Council; it shall answer questions raised by members of the Legislative Council; and it shall obtain approval from the Legislative Council for taxation and public expenditure.
- 2.9 Before any person accepts an appointment and severs as a principal officials, panels, committees and subcommittees of the Legislative Council may request such person to attend their meetings and such person shall comply. Such person shall answer questions raised by the Members of the Legislative Council at the meetings.
- 2.10 After the Legislative Council passes a motion on vote of no confidence in a politically appointed official, such politically appointed official shall offer its resignation to the Chief Executive.
- 2.11 Politically appointed officials will be designated under Article 62(6) of the Basic Law to attend meetings of the Legislative Council, its committees, subcommittees and panels, as appropriate, and to speak on behalf of the Government. The immunities and privileges provided for in sections 3, 4, 5 and 6(2) of the Legislative Council (Powers and Privileges) Ordinance (Chapter 382 of the Laws of Hong Kong) are extended to these officials when they attend meetings of the Legislative Council, its committees, subcommittees and panels.
- 2.12 Principal officials have a duty to represent the Government and to transact business at meetings of the Legislative Council, and as necessary its committees, subcommittees and panels, e.g. to introduce bills or motions, address the Legislative Council, present papers, make statements, answer questions and take part in debates

in respect of matters relating to their respective portfolios.

- 2.13 Principal officials shall endeavour to ensure that they would be available to attend meetings of the Legislative Council when matters relating to their respective portfolios are discussed.
- 2.14 Politically appointed officials shall give accurate and truthful information to the Legislative Council and correct any error at the earliest opportunity. Politically appointed officials who knowingly mislead the Legislative Council shall offer their resignation to the Chief Executive.
- 2.15 If politically appointed officials behave in a disorderly manner or commit policy blunders, the Chief Executive should impose a sanction on such politically appointed official. The class of sanctions includes warning, public condemnation, pay freeze, suspension from duty or removal from its position, depending on circumstances.

Responsibility in relation to civil servants

- 2.16 Politically appointed officials shall at all times actively uphold and promote a permanent, honest, meritocratic, professional and politically neutral civil service. In particular, politically appointed officials shall actively uphold and promote the core values of the civil service:
- (a) commitment to the rule of law;
 - (b) honesty and integrity;
 - (c) accountability for decisions and actions;
 - (d) political neutrality;
 - (e) impartiality in the execution of public functions; and
 - (f) dedication, professionalism and diligence in serving the community.
- 2.17 Politically appointed officials shall note that civil servants shall report direct, and enjoy direct access, to the principal officials, or Director of the Chief Executive's Office (in the case of civil servants working in the Chief Executive's Office), through their Permanent Secretaries, and that under secretaries and political assistants shall have no direct line of command vis-a-vis Permanent Secretaries. Politically appointed officials in their dealings with civil servants shall have due regard to the Civil Service Code which sets out the framework within which civil servants are expected to work with politically appointed officials.

- 2.18 Politically appointed officials shall give fair consideration and due weight to honest, informed and impartial advice from civil servants and shall have due regard to Government Regulations which are applicable to civil servants or otherwise regulate the operation of the Government.
- 2.19 Politically appointed officials shall not require or influence civil servants directly or indirectly to act in any way which:
- (a) is illegal, improper or in conflict with the core values of the civil service;
 - (b) is in breach of any Government Regulations including Civil Service Regulations;
 - (c) may involve possible maladministration;
 - (d) would conflict with their role as civil servants; or
 - (e) would conflict with the principle of political neutrality.
- 2.20 Politically appointed officials shall note that the Secretary for the Civil Service is responsible to the Chief Executive for civil service policy and the management of the civil service. Politically appointed officials shall also note that one of the major tasks of the Secretary for the Civil Service is to safeguard the core values of the civil service.
- 2.21 Politically appointed officials shall note that civil servants are appointed, managed and promoted on the basis of merit and in accordance with the principles of openness and fairness and with the prevailing rules and regulations applicable to the civil service.
- 2.22 Politically appointed officials shall note that civil servants are subject to the prevailing civil service disciplinary system, under which allegations of misconduct against individual civil servants are determined through an impartial process based on consideration of factual evidence.
- 2.23 Politically appointed officials shall note the independent role of the Public Service Commission in advising the Government on the appointment, promotion and discipline of civil servants.
- 2.24 Politically appointed officials shall cooperate fully with the Secretary for the Civil Service to follow up on complaints from civil servants that they have been asked to act in a manner which conflicts with their role as civil servants or with the core

values of the civil service.

The role of the Controlling Officer

- 2.25 Politically appointed officials shall note that, subject to the regulations made and directions or instructions given by the Financial Secretary, controlling officers designated under the Public Finance Ordinance (Chapter 2 of the Laws of Hong Kong) are responsible and accountable for all expenditure of the bureaux and departments falling within their purview.
- 2.26 Politically appointed officials shall note that controlling officers are required to obey all regulations made and directions or instructions given by the Financial Secretary for the safety, economy and advantage of public moneys and Government property. Politically appointed officials have a duty to give fair consideration and due weight to honest, informed and impartial advice from the controlling officers.
- 2.27 Politically appointed officials shall note that controlling officers, if necessary, are responsible for submitting written reports on public funds and the security and economic efficiency of government property to the Director of Audit.

CHAPTER 3: OFFICIAL SECRETS AND SECURITY

- 3.1 Politically appointed officials shall note that they fall within the definition of “public servant” in the Official Secrets Ordinance (Chapter 521 of the Laws of Hong Kong) and must therefore abide by the provisions therein applicable to a “public servant”.
- 3.2 Politically appointed officials, irrespective of whether they are members of the Executive Council, shall not reveal the agenda, papers or proceedings of the Executive Council, or any document communicated to them or any matter coming to their knowledge concerning the work of the Executive Council. Discussion and deliberation at the Executive Council shall be kept in strict confidence. The internal process through which a decision has been made shall not be disclosed.
- 3.3 Politically appointed officials are required to take due care in the safe keeping of classified information entrusted to them. They shall bear in mind the general principle that dissemination of classified information shall be no wider than is required for the efficient conduct of the business at hand and shall be restricted to those who are authorised to have access to such information.

On stepping down from office

- 3.4 On stepping down from office, politically appointed officials shall hand over government documents in their possession and ensure that all drafts and personal copies of such documents have been properly disposed of.
- 3.5 Politically appointed officials shall note that all classified information, documents or other articles protected against disclosure by the Official Secrets Ordinance (Chapter 521 of the Laws of Hong Kong) which has come into their possession as a result of their appointment in the Government, remain covered by the Ordinance after their stepping down from office and may not be disclosed.
- 3.6 Politically appointed officials shall note that they are liable to be prosecuted under the Official Secrets Ordinance (Chapter 521 of the Laws of Hong Kong) if, either in Hong Kong or abroad, they communicate, either orally or in writing, including publication in a speech, lecture, radio or television broadcast or in the press or in book form or otherwise, to any unauthorised person any information falling within the purview of the Official Secrets Ordinance (Chapter 521 of the Laws of Hong Kong) unless prior written approval has been obtained from the Chief Executive.

The relevant provisions of the Official Secrets Ordinance continue to apply to politically appointed officials after they have stepped down from office.

Evidence in court

- 3.7 Politically appointed officials may be called upon to answer to subpoenas to give oral evidence and/or to produce official documents in Court relating to their official duties. In cases where oral evidence or the production of official documents is involved, the politically appointed official concerned shall assess whether there are any grounds for suggesting that the giving of such evidence or the production of such documents would cause damage to the proper functioning of the public service or would in any way be contrary to the public interest. The politically appointed official concerned shall seek advice from the Secretary for Justice in all such cases.

CHAPTER 4: INVOLVEMENT IN POLITICAL ACTIVITIES

- 4.1 Politically appointed officials shall note that as prescribed public officers defined in the Chief Executive Election Ordinance (Chapter 569 of the Laws of Hong Kong), the Legislative Council Ordinance (Chapter 542 of the Laws of Hong Kong) and District Councils Ordinance (Chapter 547 of the Laws of Hong Kong), they are disqualified from being nominated as a candidate at an election of the Chief Executive, of the Legislative Council or of a District Council. They are also disqualified from being elected as an elected member of the Legislative Council or a District Council.
- 4.2 Politically appointed officials shall declare to the Chief Executive whether they are in any way affiliated with any political party, whether they are members of any political party and whether they hold any office in any political party. They shall declare to the Chief Executive if there is any change in their status in relation to any political party. The declaration will be made available in a place designated by the Chief Executive's Office for public inspection on request.
- 4.3 For the purposes of this Code, "political party" has the same meaning as that provided for under section 31(2) of the Chief Executive Election Ordinance (Chapter 569 of the Laws of Hong Kong).
- 4.4 Politically appointed officials shall note that while their freedom of association is protected by law, they are required to ensure that when taking part in activities organised by political parties, they shall observe the following rules and principles:
- (a) no actual or potential conflict of interest with the business of the Government and/or the official duties of the politically appointed officials shall arise in their participation in such activities;
 - (b) the politically appointed official's participation in such activities shall not cause any embarrassment to the Government, the Chief Executive or other politically appointed officials;
 - (c) since the Government has a prior call at all times on the abilities, energies and attention of politically appointed officials, any activities which may impair the performance of their official duties as politically appointed officials or distract their attention must be avoided; and

- (d) politically appointed officials shall not sign or procure signatures to any public petition against the actions or proposals of the Government.
- 4.5 Principal officials, when considering to become a member of any political party or taking part in activities organised by political parties, shall ensure that no conflict shall arise with their oaths to uphold the Basic Law and their oaths of allegiance to the HKSAR.
- 4.6 In case of doubt, politically appointed officials shall seek advice from the Chief Executive.

CHAPTER 5: PREVENTION OF CONFLICT OF INTEREST

- 5.1 Politically appointed officials shall avoid putting themselves in a position where they might arouse any suspicion of dishonesty, unfairness or conflict of interest.
- 5.2 Politically appointed officials shall observe the principles of fairness and impartiality in discharging their duties and in their dealings with members of the public and with their staff.
- 5.3 Politically appointed officials shall refrain from handling cases with actual or potential conflict of interest.
- 5.4 Politically appointed officials shall report to the Chief Executive any private interests that might influence, or appear to influence, their judgement in the performance of their duties.
- 5.5 During the term of office, politically appointed officials shall not, without the consent in writing of the Chief Executive, engage or be concerned either directly or indirectly as principal, agent, director or shadow director, employee or otherwise in any other trade, business, occupation, firm, company (private or public), chamber of commerce or similar bodies, public body or private professional practice. The consent of the Chief Executive is likely to be given where the official is appointed to the relevant board of directors in his official capacity or in connection with his private family estate. A politically appointed official may retain or accept honorary posts in non-profit making organisations or charitable bodies. In all these cases, the official shall ensure that there is no actual or apparent conflict of interest between his interests in such organisations or bodies and his official duties and that his interests in such organisations or bodies would not cause embarrassment to the Government, the Chief Executive or other politically appointed officials of the Government.

Declaration and handling of investments/interests

- 5.6 Given that the politically appointed officials will have access to highly sensitive information including commercially sensitive information, they shall declare their investments and interests for the purpose of securing public trust and confidence. The declaration will be made available in a place designated by the Chief Executive's Office for public inspection on request.

- 5.7 Politically appointed officials should declare their interests periodically. The declaration includes personal debts, obligations and liabilities, as well as relief thereof.
- 5.8 If it appears to the Chief Executive at any time that there is or may be a conflict of interest between a politically appointed official's investments or interests and his official duties, the Chief Executive may require the official to take any one or more of the following measures:
- (a) to divest himself of all or any of the investments or interests;
 - (b) to refrain from acquiring or disposing of the investments or interests;
 - (c) to freeze any investment transaction for a specified period;
 - (d) to place the investments or interests in a "blind trust";
 - (e) to refrain from handling cases with actual or potential conflict of interest; and
 - (f) to take other actions as directed by the Chief Executive.

Acceptance of advantages

- 5.9 Politically appointed officials shall note that as public servants employed by the Government: :
- (a) they are subject to the relevant provisions in the Prevention of Bribery Ordinance (Chapter 201 of the Laws of Hong Kong, POBO) and Independent Commission Against Corruption Ordinance (Chapter 204 of the Laws of Hong Kong), in particular section 3 of the POBO which provides that solicitation or acceptance of advantages without permission is a criminal offence;
 - (b) section 2(2) of POBO which provides that an official solicits or accepts an advantage if he, or any other person acting on his behalf, directly or indirectly solicits or accepts any advantages, whether for himself or any other person; and
 - (c) the requirement to seek special permission from the Chief Executive to solicit or accept advantages in circumstances other than those for which general permission has been given by the The Acceptance of Advantages (Chief Executive's Permission) Notice 2010 (given by the Chief Executive for the purpose of section 3 of the POBO).
- 5.10 In deciding whether to accept any advantage, apart from observing the relevant legal provisions stated in the paragraph 5.8, the politically appointed official shall consider whether, having regard to matters such as the frequent or excessive nature

of the advantage, the relationship between the official and the offeror, and the character or reputation of the offeror, acceptance of the advantage by the politically appointed official is likely –

- (a) to lead to a conflict of interest with the politically appointed official's official duties;
- (b) to place the politically appointed official in a position of obligation to the offeror or under any improper obligation;
- (c) to compromise the judgement of the politically appointed official or to lead to a reasonable perception of such compromise;
- (d) to lead to embarrassment of the politically appointed official or the Government; or
- (e) to bring the politically appointed official or the government into disrepute bearing in mind public perception.

5.11 As a general rule, politically appointed officials shall avoid accepting any gift or hospitality which might or might reasonably appear to compromise their judgement or place them under an improper obligation. Although the acceptance of hospitality or free service is not prohibited, politically appointed officials shall take note of the relevant provisions in law and the following before accepting any such offer:

- (a) whether the acceptance of the hospitality or free service will lead to a conflict of interest with their official duties or place them in a position of obligation to the donor;
- (b) whether the acceptance of the hospitality or free service will lead to embarrassment in the discharge of their functions; and
- (c) whether the acceptance of the hospitality or free service will bring them or the public service into disrepute.

5.12 A politically appointed official shall not accept entertainment (that is, lunches, dinners and the like and any accompanying performance) from any person if the entertainment, for example by reason of its lavish or excessive nature, the relationship between the official and the other person, or the character or reputation of that person or known attendees, attendance by the politically official is likely,

- (a) to lead to a conflict of interest with the politically appointed official's official duties;

- (b) to place the politically appointed official in a position of obligation to the host or under any improper obligation;
 - (c) to compromise the judgement of the politically appointed official or to lead to a reasonable perception of such compromise;
 - (d) to lead to embarrassment of the politically appointed official or the Government;
 - or
 - (e) to bring the politically appointed official or the Government into disrepute bearing in mind public perception.
- 5.13 In case of doubt, a politically appointed official shall seek guidance from the Chief Executive on the acceptance of any entertainment.
- 5.14 Any advantage received by a politically appointed official or his spouse from any organization, person or government (other than the Government of the Hong Kong Special Administrative Region) which in any way relates to his office as politically appointed official, i.e. in his official capacity, belongs to the Government, unless permission is given for the politically appointed official to accept or retain the advantage personally.
- 5.15 In case of doubt, a politically appointed official shall seek guidance from the Chief Executive on the acceptance of any advantage, irrespective of whether special permission.
- 5.16 A politically appointed official should exercise his best endeavours to ensure that his spouse and/or children do not accept any advantage or entertainment where it is likely to lead to the politically appointed official being placed in a position referred to the paragraphs from 5.10 to 5.12.

Sponsored visits

- 5.17 A politically appointed official may receive an invitation from a foreign government to make a sponsored visit in his official capacity. If the official wishes to accept the sponsorship in relation to the visit, he shall seek permission from the Chief Executive.
- 5.18 A politically appointed official may receive an invitation from an outside organisation to make a sponsored visit in his official capacity. If the official wishes to accept the sponsorship in relation to the visit, he shall seek permission from the

Chief Executive.

- 5.19 If a politically appointed official wishes to accept a sponsored visit for his spouse, he shall seek permission from the Chief Executive.

Register of gifts etc.

- 5.20 Politically appointed officials shall note that they are subject to the provisions of the Prevention of Bribery Ordinance (Chapter 201 of the Laws of Hong Kong) and shall if necessary seek guidance from the Chief Executive as to the acceptance and retention of gifts, advantages or other benefits. In addition, politically appointed officials are required to keep the Politically Appointment Official Register of Advantages and should cover –

- (a) all advantages (gifts, passages and other advantages) of an estimated value of over \$400 received by a politically appointment official or his spouse in official capacity, indicating –
 - (i) that they are not accepted or retained personally by the politically appointed official and thus belong to and would be dealt with or disposed of by the Government; or
 - (ii) that they are accepted or retained personally by the politically appointed official in accordance with any general or special permission given by the Chief Executive, indicating their estimated values.
- (b) all advantages received by a politically appointed official in his private capacity and accepted in accordance with any special permission given by the Chief Executive (or under his delegated authority), indicating their estimated values.

The register will be made available in the bureau / office served by the official concerned for public inspection on request.

On stepping down from office

- 5.21 On post-office outside work, during their first year, politically appointed officials are prohibited from undertaking any employment, becoming a director or partner in any business. From the second to the fifth years, they must seek the approval of the Advisory Committee on Post-office Employment for Former Chief Executives and Politically Appointed Officials before taking up any employment or engaging in any

business or professional activities in or outside Hong Kong. The proceedings of the committee shall be kept confidential but the advice given shall be made public.

- 5.22 Within one year after stepping down from office, politically appointed officials shall not represent any person in connection with any claim, action, demand, proceedings, transaction or negotiation against or with the Government.
- 5.23 Within one year after stepping down from office, politically appointed officials shall not engage in any lobbying activities on matters relating to the Government.

CHAPTER 6: REMUNERATION

6.1 From 1 July 2012 to 30 June 2012, the remuneration of politically appointed officials is as follows:

The Chief SecretaryHKD 250,110 per month

The Secretary for Justice.....HKD 241,650 per month

The Financial Secretary.....HKD 233,480 per month

Secretaries of Bureaus.....HKD 225,580 per month

Director of the Chief Executive's Office....HKD 225,580 per month

CHAPTER 7: TRAVEL

Travel in Hong Kong

- 7.1 Each principal official and the Director of the Chief Executive's Office shall be provided with the free use at his discretion of a car and driver in Hong Kong.
- 7.2 The use of government car by under secretaries and political assistants shall be governed by rules and regulations applicable to civil servants at comparable levels.

Travel outside Hong Kong

- 7.3 When travelling on duty outside Hong Kong, principal officials and the Director of the Chief Executive's Office shall travel on first class at government expense. Where protocol requires the presence of the spouse, their spouses shall also travel on first class at government expense.
- 7.4 Principal officials and the Director of the Chief Executive's Office (and their spouses) who are on duty outside Hong Kong shall be granted a subsistence allowance at the same rate and manner as those applicable to the highest-ranking civil servants. They are subject to the same rules and regulations in relation to subsistence allowance applicable to the highest-ranking civil servants. And the moderate and conservative principle, on the use of government funds, should be strictly applied .
- 7.5 The class of travelling on duty outside Hong Kong and the subsistence allowance for under secretaries and political assistants (and their spouses) are subject to the same rules and regulations as those applicable to civil servants at comparable levels.

Use of flight awards from government passages

- 7.6 There is no obligation on politically appointed officials who travel on duty to claim flight awards from airlines. However, if and when such awards are claimed and credited to a politically appointed official's mileage account, the official should report the awards to his bureau/department to facilitate planning for possible use of the awards for subsequent duty travel.
- 7.7 For flight awards earned from government passages, the first call on the use of such

awards shall be for subsequent duty travel.

- 7.8 If an award is not expected to be used for subsequent duty travel before the expiry date of the award, the politically appointed official may seek approval from the Chief Executive to use the award for private purposes.

CHAPTER 8: OTHERS

Reporting of criminal offences and attempted bribes

- 8.1 Politically appointed officials shall report to the appropriate authority all instances of crime, alleged crime including attempted bribery which they may come across in either their official or personal capacities. The appropriate authority is the Commissioner Against Corruption in the case of offences or alleged offences under the Prevention of Bribery Ordinance (Chapter 201 of the Laws of Hong Kong), the Independent Commission Against Corruption Ordinance (Chapter 204 of the Laws of Hong Kong) and the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Chapter 554 of the Laws of Hong Kong), and the Commissioner of Police in the case of other criminal offences.
- 8.2 Politically appointed officials shall note that they have no discretion in deciding which cases to report.

Legal proceedings

- 8.3 Politically appointed officials may institute legal proceedings for defamation in connection with matters arising out of their official duties. But before doing so, they shall notify the Chief Executive and seek prior permission from the Chief Executive for the use of any government information and the involvement of other officers to give evidence in the legal proceedings. Politically appointed officials instituting legal proceedings for defamation shall observe that the proposed legal action shall not bring the Government into disrepute.
- 8.4 When a politically appointed official is served with a writ, or receives a letter threatening civil proceedings in which he or she may be named as a party in relation to any matters arising out of his employment or official duties, he shall immediately inform the Chief Executive, the Secretary for Justice and the relevant principal official.
- 8.5 When a politically appointed official is involved in any criminal proceedings (whether arising out of his employment or official duties or otherwise), he shall immediately inform the Chief Executive, the Secretary for Justice and the relevant principal official.

- 8.6 It is open to a politically appointed official injured by the wrongful act of a third party to institute proceedings against the third party.
- 8.7 In certain circumstances, the Government may provide legal representation to politically appointed officials. Each case will be considered on its merits by the Chief Executive but in general, assistance will be provided only if the matter arises out of or in the course of the performance by the politically appointed official of his official duties.
- 8.8 A politically appointed official who has been granted legal assistance and has subsequently been awarded costs is required to refund to the Government all or part of the costs awarded to offset the legal expenses incurred by the Government.